



Actualités
Chaos et désolation
en France après
la tempête du siècle
page B1

Cyberpresse
StarOffice 5.1:
la revanche de SUN
page B5



Économie
Le bide du
millénaire
page C1

Hockey

4

4

page S3

Le Québec sera bientôt doté d'une Bourse électronique

Le président de la SGF affirme que Nasdaq s'installera à Montréal avant le printemps

SOPHIE COUSINEAU

Le Québec aura bientôt sa Bourse électronique, s'il faut en croire le grand patron de la Société générale de Financement (SGF), Claude Blanchet.

« Cela va se faire dans le courant de l'année prochaine, même avant le printemps », a déclaré M. Blanchet en entrevue hier avec *La Presse*.

Frustré de voir les actions des grandes et petites entreprises lui échapper au profit de la Bourse de Toronto et de la CDN, une plate-forme électronique à Vancouver, le Tout-Québec Inc. se mobilise ces jours-ci pour doter Montréal d'une Bourse électronique en association avec Nasdaq.

La bourse américaine Nasdaq, acronyme du *National Security Dealer Automated Quotation System*, se spécialisait à l'origine dans la négociation des actions des entreprises d'une va-



Claude Blanchet

Claude Blanchet, président du conseil, président et chef de la direction de la SGF, a rencontré au cours du mois les patrons de

Voir **LE QUÉBEC** en A2

■ Autres textes en page C1

leur boursière (capitalisation) modeste. Mais depuis que les vedettes de la nouvelle économie, telles que Microsoft, Intel et compagnie, y ont fait leurs premiers pas, on y trouve de véritables poids lourds boursiers. Ainsi, l'indice Nasdaq s'est propulsé en orbite au cours de la dernière année, avec une progression de 81 % depuis le début de 1999.

Vente pour taxes impayées annulée à Chambly en raison d'un avis en français

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

Parce que l'administration municipale a omis de s'adresser à elle dans sa langue, une résidente unilingue anglaise de Chambly vient de réussir à faire annuler la vente pour taxes impayées de sa résidence.

En septembre 1997, la municipalité avait envoyé à Mme Sheila Svendsen une lettre en français l'avisant que sa maison serait vendue si elle ne payait pas ses taxes foncières. Ne parlant ni ne comprenant le français, Mme Svendsen avait tout simplement mis la

missive de côté. Devant l'inaction de son administrée, la Ville procéda à la vente le 23 octobre de la même année, pour la somme de 5500 \$, alors que la propriété était évaluée à 80 700 \$. La municipalité en notifia Mme Svendsen quelques jours plus tard, toujours en français.

Les acheteurs, trois compagnies à numéros, n'ont toutefois pas évincé Mme Svendsen et ce n'est finalement qu'en février 1999 que la résidente apprit finalement, par

Voir **VENTE** en A2

L'Inde négocie avec les pirates de l'air

d'après AP, PC et AFP
KANDAHAR, Afghanistan

Une délégation indienne a commencé hier à négocier sur l'aéroport de Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan, avec les pirates de l'air qui ont détourné vendredi un avion des Indian Airlines avec quelque 190 personnes à bord.

L'Airbus a été détourné alors qu'il effectuait la liaison entre Katmandou et New Delhi. Après des escales à Amritsar (Inde), à Lahore (Pakistan), et aux Émirats arabes unis, l'avion a atterri à Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan, samedi.

Depuis le début du détournement, les pirates ont libéré 28 otages. Ils en ont tué au moins un, un Indien de 27 ans, dont ils ont rendu le corps vendredi à l'escale des ÉAU.

Les pirates exigent la libération du maulana Massoud Azhar et de plusieurs militants cachemiris, tous emprisonnés en Inde.



PHOTO AP

Des miliciens du régime taliban, assis à l'asiatique à côté de leurs armes sur la piste de l'aéroport de Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan, attendent le dénouement des négociations entre les Indiens et les auteurs du détournement de l'Airbus des Indian Airlines.

Azhar, arrêté en 1994, est le chef spirituel du mouvement Harakat ul-Mujahdeen (ex-Harakat ul-Ansar), soupçonné de l'enlèvement en 1995 de cinq randonneurs étrangers. L'un fut retrouvé décapité et les autres sont toujours portés disparus.

Les pirates, qui menaçaient d'exécuter les 160 autres passagers et membres d'équipage, ont suspendu leur ultimatum, mais les talibans au pouvoir à Kaboul s'impatiente de la situation.

L'Inde fait « tous les efforts possibles » pour faire libérer les otages, a affirmé hier à New Delhi le premier ministre indien Atal Behari Vajpayee. Il a demandé aux familles des otages « de rester patientes et d'avoir foi dans le gouvernement ».

Quelque 200 proches des otages ont défilé hier devant le domicile de Vajpayee en réclamant sa démission. Des heurts les ont opposés aux

Voir **L'INDE** en A2

Les Américains font leurs provisions... d'armes à feu pour l'an 2000

BORIS CAMBRELENG
de l'Agence France-Presse, WASHINGTON

Les achats d'armes à feu ont nettement augmenté à l'approche du passage à l'an 2000 chez les armuriers américains, qui ont procédé à un million de vérifications d'identité entre le 1er et le 22 décembre, a-t-on appris hier auprès du FBI.

Ce nombre de vérifications obligatoires est en augmentation de 14,7 % par rapport à l'ensemble du mois de décembre 1998. S'il ne reflète que partiellement l'état des ventes — une seule vérification peut

Voir **LES AMÉRICAINS** en A2

4
JOURS
AVANT
L'AN 2000

INDEX

Petites annonces

- index	C13
- immobilier	C13
- marchandises	C13, C14
- emplois	C14
- automobile	C14, C15

- affaires	C2
Arts et spectacles	C7 à C12
- horaire spectacles	C12
- horaire télévision	C8
Bandes dessinées	C15

Bridge	C15
Décès	C17
Économie	C1 à C16
Editorial	B2
Êtes-vous observateur	C13

Feuilleton	C14
Horoscope	C16
Le monde	B3, B6, B7
Loterie	A2, B7
Mots croisés	C14, S10
Mot mystère	C15

Opinions	B2
Tabloïd Sports	
- Richard Labbé	S5

ÉDITORIAL

Accéder à l'existence
- Mario Roy
page B2

MÉTÉO

Ciel
variable
Max. -6, min. -16
Cahier Sports,
page 16



Suites de la une

Le Québec sera bientôt doté d'une Bourse électronique

LE QUÉBEC / Suite de la page A1

Nasdaq en compagnie de représentants de grandes sociétés québécoises dont il tait l'identité.

« Nous sommes intéressés par un Nasdaq-Canada, a dit M. Blanchet. Faudra-t-il participer à son capital, cela, c'est une autre histoire. Mais nous trouvons cela intéressant et même souhaitable pour le Québec. »

Cette rencontre, a-t-il précisé, était dis-

tincte de celle tenue à quelques jours d'intervalle entre les dirigeants du Nasdaq et le président de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Jean-Claude Scraire, à l'instigation du ministère des Finances.

« Les gens de Nasdaq ont trouvé (l'initiative du Québec) bien intéressante, d'autant que Montréal a beaucoup d'entreprises en haute technologie, dont plusieurs se trouvent dans le portefeuille de la SGF », a observé M. Blanchet.

Nasdaq n'est toutefois pas une franchise,

et il revient à ses dirigeants de décider de s'implanter ou non à Montréal.

Cette bourse américaine débarque actuellement en Asie et en Europe, pourquoi viendrait-elle à Montréal ? Avec les Quebecor, Dometar, Vidéocon et BCE, a nommé M. Blanchet, Montréal compte suffisamment d'entreprises dont les actions sont fortement transigées, un « volume » qui constitue le gagne-pain des bourses.

Et pourquoi pas Toronto, dont la bourse souhaite elle aussi s'associer avec Nasdaq ?

« C'est sûr que Toronto est intéressée, mais ils vont avoir un petit problème, car ils sont en concurrence avec Nasdaq sur la négociation de certains titres... », a noté M. Blanchet, sourire en coin.

Joint par téléphone hier après-midi, Christopher Spille, directeur de Nasdaq International, s'est refusé à tout commentaire sur le projet d'un Nasdaq canadien, référant l'appel au directeur des communications, Scott Peterson. Celui-ci n'a pas rappelé *La Presse*.

Vente pour taxes impayées annulée à Chambly en raison d'un avis en français

VENTE / Suite de la page A1

l'entremise d'un conseiller municipal, que sa propriété avait été vendue. Elle s'adressa dès lors aux tribunaux pour faire annuler la vente.

Dans un jugement rendu le 9 décembre, le juge Jean-Guy Dubois, de la Cour supérieure, conclut que la Ville, en communiquant en français avec Mme Svendsen, n'a pas donné un avis adéquat à celle-ci.

Le juge Dubois se base sur l'article 15 de la Charte de la langue française, qui prévoit que l'Administration (ce qui inclut les municipalités) n'est pas tenue de rédiger en anglais la correspondance destinée aux « personnes physiques lorsque celles-ci s'adressent à elle dans une langue autre que le français ».

Mme Svendsen ne s'était pas adressée à la Ville en anglais. Mais en 1993, à une époque où Mme Svendsen faisait là aussi défaut de

payer ses taxes, la greffière de la municipalité avait pris la peine de lui écrire en anglais pour l'aviser du risque qu'elle courait.

De ce précédent, le juge Dubois déduit que « la Ville de Chambly avait sûrement une connaissance adéquate de la situation linguistique » de Mme Svendsen. Or, écrit le juge, « une prudence élémentaire est de mise pour qu'un citoyen soit averti » du risque qu'il court que sa propriété soit vendue. « Une lettre concernant une vente pour taxes

n'est pas une simple lettre ordinaire comme lorsqu'une administration municipale avise un de ses citoyens par lettre circulaire pour des services municipaux », note le magistrat.

Le juge déclare donc nulle la vente pour taxes, mais ordonne à Mme Svendsen de rembourser aux acheteurs le prix payé pour la maison, plus une pénalité de 10 % prévue dans la loi et les intérêts. Il condamne aussi la résidente à payer tous les débours et honoraires judiciaires des acheteurs.

Les Américains font leurs provisions... d'armes à feu pour l'an 2000

LES AMÉRICAINS / Suite de la page A1

débloquer l'achat de plusieurs armes —, il permet cependant d'extrapoler une augmentation » des ventes d'armes, a indiqué à l'AFP un porte-parole du FBI, Steve Berry.

Certains armuriers confirment d'ailleurs cette tendance.

1999 « a été une bonne année pour les armes, avec une augmentation de 40 % » des ventes, a ainsi déclaré le gérant du magasin All American Gun Inc, à Fairfax (Virginie). « Mais seulement 10 % de cette augmentation sont dus à l'an 2000 », a-t-il ajouté.

« Le mois dernier a été un peu meilleur que le précédent, avec une augmentation de

5 à 10 % des ventes », a expliqué Dale Wehr, vendeur chez Central Florida Pawn, Gun and Jewelry, à Orange City. Mais, a-t-il ajouté, l'année dans son ensemble a enregistré une baisse ».

Environ 9,7 millions de vérifications de casiers judiciaires, obligatoires avant l'achat d'une arme à feu chez un armurier, ont été effectuées entre le 30 novembre 1998 et le 22 décembre 1999, selon le FBI.

Chez les fabricants d'armes à feu, on « exploite de manière éhontée le passage à l'an 2000 », affirme le Violence Policy Center, une organisation de Washington favorable au contrôle des armes à feu, dans un rapport intitulé *Faire du profit avec le nouveau millénaire*.

La commission des opérations de bourse

(SEC) a relevé au troisième trimestre une augmentation de 27,8 % des ventes d'armes de Sturm, Ruger et Co., l'une des rares sociétés du secteur cotée en bourse et donc tenue à publier ces chiffres, relève le rapport.

« Les fabricants ont introduit de nouvelles armes, plus mortelles » comme des fusils d'assaut ou des pistolets plus puissants surnommés « fusées de poche » et s'adressent aussi de plus en plus souvent « aux enfants, aux minorités et aux femmes », selon le Violence Policy Center.

« Si l'un des pires scénarios du passage à l'an 2000 se réalisait et que des coupures de courant se produisaient, vous pourriez avoir la responsabilité de vous protéger ainsi que votre famille », mettait récemment en garde

une publicité pour un pistolet du « Millénaire » calibre 45, du fabricant Wilson Combat, citée en exemple dans ce rapport.

L'industrie des armes à feu est pourtant poursuivie en justice par 28 États et villes réclamant plus de précautions dans leur politique de ventes, pour éviter que ces armes ne tombent entre des mains criminelles ou irresponsables.

Car si les contrôles ont été renforcés, ils ne concernent que les armuriers et non les foires où les armes sont toujours en vente libre.

En octobre, le FBI avait mis en garde contre certaines sectes ou milices qui pourraient profiter de l'an 2000 pour accélérer la venue de la « fin du monde » qu'ils croient proche.

Plus de 200 millions d'armes à feu sont en circulation sur le territoire américain.

L'Inde négocie avec les pirates de l'air

L'INDE / Suite de la page A1

forces de l'ordre. Arrivés sur l'aéroport de Kandahar, les négociateurs indiens se sont entretenus avec les officiels talibans avant de commencer les pourparlers avec les preneurs d'otages.

Les négociateurs sont accompagnés d'une trentaine de personnes — ingénieurs, techniciens et personnels médicaux — qui apportent également des vivres.

Shirley Macklin, 60 ans, une Canadienne originaire de Winnipeg, se trouve parmi les otages. Son fils Hartley Macklin, qui vit à Winnipeg, est convaincu que sa mère va bien. « Shirley est une personne très forte, qui doit aider les autres autant que la situation le permet », explique-t-il. « Je sais qu'elle se trouve dans une situation difficile en ce moment, mais elle s'en sortira ».

Son frère David s'est envolé pour l'Inde dès qu'il a appris la nouvelle du détournement, mais le reste de la famille ne pouvait que rester au pays et attendre le dénouement de l'incident.

Le régime de Kaboul, pour sa part, perd patience et a menacé de prendre d'assaut l'appareil détourné. Des commandos de forces spéciales avaient pris position autour de l'avion, mais se sont éloignés à l'arrivée de la délégation indienne.

Un émissaire de l'ONU est également à Kandahar pour négocier, de même qu'un chargé d'affaires de l'ambassade suisse, quatre Suisses se trouvant parmi les otages. On y recense aussi quatre Espagnols et deux Français.

Dans un fax envoyé à des médias basés au Pakistan, Al-Kaïda, le groupe dirigé par le « cerveau » terroriste présumé Oussama ben Laden, a démenti toute implication dans cet

attentat et accusé l'Inde d'avoir orchestré l'affaire pour brouiller le régime de Kaboul avec le Pakistan. Ce texte n'a pu être authentifié.

L'homme fort du Pakistan, le général Pervez Musharraf, a critiqué hier l'Inde pour avoir laissé décoller l'avion d'Amritsar, dans le nord de l'Inde. Il a estimé que l'Inde portait des accusations « sans fondement » contre le Pakistan alors qu'elle n'a rien tenté pour arrêter l'Airbus détourné.

Le Pakistan et l'Inde ont échangé dimanche des accusations dans cette affaire, chaque pays affirmant que l'autre pouvait être à l'origine du détournement.

À Islamabad, le ministre pakistanais des Affaires étrangères Abdus Sattar a évoqué devant la presse un éventuel « complot » des services secrets indiens.

À New Delhi, son homologue indien Jaswant Singh s'est interrogé sur le rôle d'Isla-

mabad, en soulignant que le religieux musulman dont les pirates de l'air réclament la libération par l'Inde est de nationalité pakistanaise.

Selon New Delhi, les pirates seraient six (quatre Pakistanais, un Afghan et un Népalais), et non cinq comme annoncé à Kandahar.

En attendant, les moteurs de l'avion continuent de tourner et les rideaux des hublots restent baissés. D'après certains rapports, les passagers ont les yeux bandés depuis le début du drame.

Des séparatistes ont pris d'assaut entretiens les locaux d'une unité antiterroriste de la police indienne au Cachemire, tuant au moins trois policiers et en blessant au moins sept autres, selon des responsables indiens. Un homme s'affirmant porte-parole du Harkat ul-Mujahideen, a téléphoné aux médias à Srinagar pour revendiquer l'attaque, selon une agence de presse indienne.

La Presse

Renseignements : (514) 285-7272

Abonnement : (514) 285-6911

Télécopieur pour abonnement : (514) 285-7039

Lundi au vendredi de 6 h 30 à 17 h 30

Samedi de 7 h à midi

Dimanche de 7 h à 11 h

Rédaction : (514) 285-7070

Promotion : (514) 285-7100

Les petites annonces : (514) 285-7111

Télécopieur : (514) 848-6287

Lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 30

Décès, remerciements : (514) 285-6816

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Grandes annonces

Détailants : (514) 285-6931

National, TéléPlus : (514) 285-7306

Carrières et professions,

Nominations : (514) 285-7320

Comptabilité

Grandes annonces : (514) 285-6892

Les petites annonces : (514) 285-6900

La Presse est publiée par: La Presse, Ltée,
7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9.
<http://lapresse.infinet.net>

Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de La Presse et celles des services de la Presse Associée et de Reuters. Tous droits de reproduction des informations particulières à La Presse sont également réservés.

Envois de publication canadienne -
Contrat de vente numéro 0531650»
Port de retour garanti. (USP5003692)
Champlain N.Y. 12919-1518.

LOTÉRIES

La quotidienne

à trois chiffres : 7-4-9

à quatre chiffres : 3-9-8-0

COLLECTES DE SANG

Aujourd'hui, Héma-Québec attend les donneurs aux endroits suivants :

■ à Montréal : Centre des donneurs de sang, centre commercial Maisonneuve, 2991, rue Sherbrooke Est (métro Préfontaine), de 10 h à 19 h 30 ;

■ à Chomedey-Laval : Centre 2000, 3195, boul. Saint-Martin Ouest, de 10 h à 16 h 30.

Objectif : 100 donneurs ;

■ à Val-D'Or : Hôtel Confortel, en collaboration avec l'Écho Abitibi, Le Citoyen, T.Q.S. et CHOA Rock Détente. Hôtel Confortel, 1001, 3^e Avenue Est, de 13 h à 20 h. Objectif : 300 donneurs ;

■ à Montréal : Place Montréal Trust, 3^e niveau, 1500, av. McGill Collège, (angle Sainte-Catherine), de 10 h à 17 h. Objectif : 90 donneurs ;

■ à Bellefeuille : maire de Bellefeuille, école de la Source, 520, boul. La Salette, de 13 h à 20 h. Objectif : 200 donneurs ;

DEMAIN DANS LA PRESSE



La famille du futur

■ Quelques jours avant de tourner — finalement (!) — la page à ce deuxième millénaire et d'ouvrir une grande porte sur le futur, *La Presse* a sollicité les commentaires de cinq stylistes de chez nous relativement à la mode de l'avenir, proche ou éloigné. Bien que les silhouettes esquissées soient variées, le confort reste invariablement le maître mot de leurs créations. À lire demain dans le cahier Mode sous la plume de Viviane Roy.

QUESTION DU JOUR

La Presse

Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre?

Répondez à la question du jour:

— par téléphone, en composant le 514-285-7333;

— par Internet : <http://lapresse.infinet.net>

Êtes-vous impressionné par le bilan législatif du gouvernement québécois pour l'année écoulée?

Avez-vous des appréhensions face au passage à l'an 2000?

À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été:

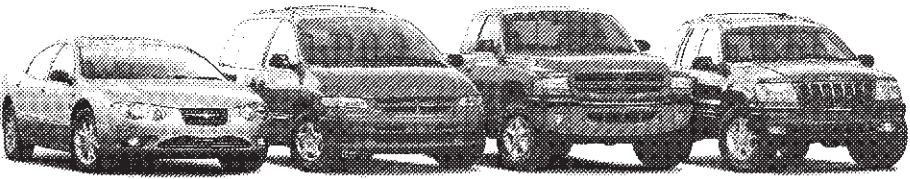
Oui: 64 %
Non: 36 %

NDLR: Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

L a v e n t e

Merci

CHRYSLER • DODGE • JEEP



Nous payons la TPS pour vous
et vous offrons un rabais de 500\$
sur toute la gamme de véhicules Chrysler • Dodge • Jeep. 2000*

VISITEZ-NOUS DES AUJOURD'HUI À
www.daimlerchrysler.ca

L'offre prend fin le 7 janvier 2000.

Seulement chez votre concessionnaire
Chrysler • Dodge • Jeep.

* Cette offre exclut les modèles 2000 suivants: Viper, Prowler, coupé Sabring et Dakota à cabine Quad. Votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep réduira le prix de vente des modèles 2000 en stock de 500\$, puis réduira encore le prix de 7%. Les frais de transport, accessoires installés par le concessionnaire, garanties, taxes et coûts d'administration ne sont pas sujets à la réduction de 7% correspondant au taux de la TPS. Cette offre est exclusive et ne peut être jumelée à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Elle s'applique aux livraisons au détail de véhicules 2000 pour usage personnel seulement. L'offre s'applique au prix avant échange. L'offre s'applique aux achats faits entre le 6 décembre 1999 et le 7 janvier 2000 inclusivement, chez les concessionnaires participants seulement. Voir votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. Mopar est une marque déposée de DaimlerChrysler utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. DaimlerChrysler Canada Inc. est une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Photos à titre indicatif seulement.



Association publicitaire
des concessionnaires
Chrysler • Dodge • Jeep
du Québec

2768673

Actualités

Pub et poubelles font mauvais ménage



«Qui veut être associé à des vidanges?», s'est demandé un expert de l'affichage publicitaire.

Des publicitaires émettent des doutes sur la viabilité du projet de la Ville

LUCIE LAVIGNE

Imaginez une beauté sublime de Dior collée sur une poubelle remplie à ras bord. Pas très loin, un Big Mac illumine joyeusement un panier à ordures. Beurk ! Excusez, la réaction est instantanée. C'est à se demander si la proposition des poubelles publicitaires de la Ville sent bon ?

Le comité exécutif a en effet accepté la proposition des Travaux publics de lancer un appel d'offres pour la fourniture, l'installation et l'entretien de 3500 paniers publicitaires, dont plusieurs seraient munis d'un système d'éclairage. « À moins d'un revirement spectaculaire, c'est parti pour voir le jour », assure Pierre Bonin, chargé des communications aux Travaux publics et à l'Environnement à la Ville de Montréal.

À part l'Agent Glad ou M. Net, qui d'autre voudrait s'afficher sur un panier à déchets ? « Nous sommes une industrie du rêve qui évoque tout sauf les déchets. Je vois très, très mal des pubs de Dior sur des poubelles. On a même évité les supports publicitaires dans les salles de bains. On sait que les odeurs n'y sont pas toujours très fraîches », juge Danielle Pépin, directrice des communications chez Parfums Christian Dior Canada. « Faudrait voir, si c'est bien

fait ? » s'interroge Barbara Thompson, directrice du marketing pour les Restaurants McDonald's du Canada. « Ça ou s'afficher sur un support à vélos ? Pour nous, ce sont deux supports publicitaires qui entrent dans la même catégorie, c'est-à-dire, celle des médias très secondaires », conclut-elle.

Normand Chiasson, vice-président média et planification stratégique à l'agence PNMD Communication, connaît en profondeur le milieu de l'affichage au Québec. Ce spécialiste conseille justement de très gros annonceurs, dont Petro-Canada, sur le choix des médias publicitaires à adopter. « Il y a des annonceurs nationaux qui investissent des millions et des millions de dollars dans leur image de marque. Pensez-vous que je vais ensuite aller les poser sur une poubelle ? Qui veut être associé à des vidanges ? » demande Normand Chiasson.

Selon lui, ce projet de module publicitaire dans lequel on intègre un panier devra être « exceptionnel » (il souligne l'adjectif). « Avant même d'en parler à des annonceurs, je m'assurerais qu'on me propose un produit de qualité vraiment supérieure parce que, pour l'instant, on nous offre de très beaux supports publicitaires (panneaux, super panneaux, colonnes

Omni) qui suffisent à la demande. Le marché est déjà encombré en matière d'offres », soutient le vice-président média et planification chez PNMD.

Faut-il déjà mettre au rebut le projet des poubelles publicitaires ? Mal aimé et pas encore né... « Non », objecte Luc-André Cormier, vice-président et codirecteur de Cossette Média. « Un annonceur qui voudrait promouvoir un programme écologique pourrait très bien les utiliser. » Pierre Delagrave, vice-président exécutif média et recherche chez Cossette Communication-Marketing, renchérit. Selon lui, le droit d'afficher devrait être relié à un service donné. « L'affichage qui aide la population est acceptable. Je pense aux aubris qui sont fantastiques. Quand c'est bien fait... Même l'idée des

poubelles est intéressante ! » Entre-temps, cette idée de paniers sur lesquels sera posée de la publicité devra rallier les sceptiques et, surtout, les pourfendeurs. « Si le support est contesté, vous pouvez être assurés que les clients vont se faire rares », rappelle Normand Chiasson. Raison ? Les annonceurs ne veulent pas « se coler » à la controverse.

Assassinat à Verdun la veille de Noël

HUGO DUMAS

Un Verdunois de 71 ans a été mortellement poignardé au cou, le soir du 24 décembre, dans son petit appartement du 231, de la 2^e Avenue.

Dalton Thomas est la 51^e victime de meurtre cette année sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal (CUM). Le septuagénaire habitait seul dans son logement de Verdun. Très peu d'informations sur le mobile de cet assassinat ont filtré hier.

Par ailleurs, le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM) ne pouvait toujours pas indiquer hier si William Fyfe était soupçonné de deux autres meurtres qui ont été perpétrés, cette année, dans l'ouest de l'île de Montréal.

William Fyfe, âgé de 44 ans, a été coïncé par les policiers, le 22 décembre, à Barrie, en Ontario, près de la résidence de sa mère. Ramené à Montréal, il a été accusé vendredi du meurtre prémédité de Mary Glen, 50 ans, retrouvée dans une mare de sang, au matin du 15 décembre, dans sa belle résidence de Baie-

d'Urfé. Mme Glen, une graphiste, a été sauvagement battue. Le vol semble être le motif du crime.

Les meurtres de deux femmes de Pierrefonds et Senneville, deux municipalités de la banlieue ouest, n'ont toujours pas été élucidés et constituent de véritables énigmes pour les policiers. Anna Yarnold, âgée de 59 ans, a été tuée, le 15 octobre, dans le jardin de sa résidence de Senneville, près du lac des Deux-Montagnes. Un homme de 25 à 40 ans, qui a utilisé la carte débit de la victime le soir du meurtre, est activement recherché par les policiers. Il portait un jean pâle et un chandail kangourou.

L'assassinat de la « Walking Lady » de Pierrefonds est un autre mystère entier. Janet Kuchinsky, 43 ans, mère de trois adolescents, a été attaquée le soir du 10 juillet alors qu'elle marchait sur une piste cyclable de Pierrefonds. Son corps a été retrouvé le lendemain, camouflé dans un buisson. Elle avait reçu plusieurs coups de couteau à la tête. Le meurtrier court toujours.

Un petit avion se pose sur le nez

HUGO DUMAS

Un petit avion s'est posé sur le nez, hier après-midi, à l'aéroport de Saint-Hubert, après que son train d'atterrissage avant eut fait défaut.

Le pilote et le copilote de l'appareil de la compagnie Max Aviation n'ont toutefois pas subi de blessures. Il n'y avait pas de passagers à bord du Metroliner III de Swearingen, pouvant embarquer de 12 à 15 passagers.

Le Metroliner a décollé de l'aéroport de Saint-Hubert vers 14 h 10 à destination de Québec, selon Nav Canada. « Mais il n'a pas eu le temps de se rendre bien loin, puisqu'un voyant, indiquant que le train d'atterrissage avant était

défectueux, s'est allumé », dit Paul Bibeau de Nav Canada.

L'avion est passé près de la tour de contrôle et les opérateurs ont pu constater que la roue à l'avant était effectivement demeurée coincée. Les ambulanciers, pompiers et policiers municipaux ont immédiatement déployé leur plan d'urgence et se sont postés, vers 14 h 40, près de la piste d'atterrissage.

« Après avoir tourné en rond pendant une quinzaine de minutes, l'avion s'est posé, son nez frottant par terre. Il y a eu un petit déversement d'essence », dit le lieutenant Jean-Claude Hébert de la police de Saint-Hubert.

Poursuite à haute vitesse sur la Rive-Sud

Une poursuite automobile à haute vitesse sur les autoroutes de la Rive-Sud a mobilisé de nombreux policiers municipaux, en début de soirée hier, et s'est soldée par l'arrestation d'un présumé voleur de voiture.

Il était 17h45 quand des patrouilleurs de la sûreté municipale de Chambly ont aperçu une GMC Savana 1999 suspecte, aux limites de Carignan. La fourgonnette blanche avait été volée

un peu plus tôt dans le stationnement d'un dépanneur de Chambly, selon la police.

En apercevant les policiers à ses trousses, le conducteur du véhicule suspect, âgé de 29 ans, a rapidement filé vers l'autoroute 10, en direction de Montréal, puis emprunté la 30 vers Sorrel. Non sans avoir légèrement tamponné une douzaine de voitures, il s'est immobilisé à Saint-Bruno, près de la route 116, où il a été arrêté,

Tout ça pour des pièges à mulot

200 personnes évacuées à la suite d'une fausse alerte

STÉPHANIE BÉRUBÉ

Environ 200 personnes ont été évacuées de leurs domiciles hier à Laval alors qu'on découvrait aux portes de la Maison des arts plusieurs cylindres suspects. Tout cela s'est avéré n'être qu'un quiproquo puisqu'il s'agissait en fait de pièges à mulots.

Vers 7 h hier matin, le gardien de sécurité de la Maison des arts de Laval se rend à son travail. Il compte emprunter la porte principale, comme à son habitude, lorsqu'il aperçoit à l'entrée quelques cylindres de plastique noir mesurant environ 30 cm de longueur et 6 cm de diamètre. L'homme n'a jamais vu de tels objets qui ressemblent à des tuyaux de plomberie à la différence qu'on y retrouve l'inscription « danger ». Le gardien décide donc de passer par une entrée secondaire réservée aux employés pour découvrir avec stupéfaction les mêmes tuyaux. Cette fois, il remarque qu'en plus de l'inscription, on retrouve des têtes de morts sur les cylindres. Il contacte alors la police de Laval qui dépêche une vingtaine de policiers sur les lieux. À 7 h 30, on établit un périmètre de sécurité pour bloquer les rues menant à la salle de spectacle située sur le boulevard de la Concorde Ouest. Comme les objets, dix en tout, n'ont toujours pas été identifiés, la police décide de faire évacuer les résidences voisines : environ 200 personnes sont déplacées. La Société de transport de Laval met des autobus à la disposition des résidents alors que des ambulanciers assistent les gens ayant de la difficulté à se déplacer. Les pompiers sont également sur les lieux puisqu'on juge alors qu'il y a risque de déflagration.

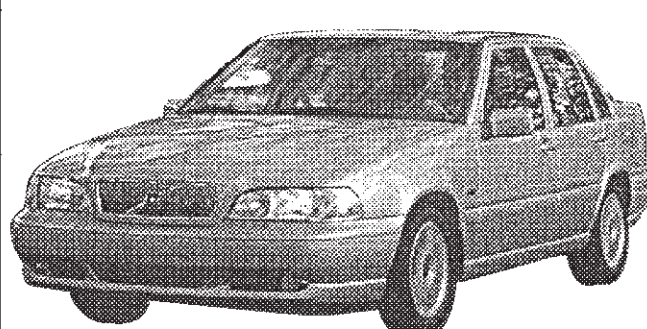
Vers 9 h, les techniciens en explosifs de la Sûreté du Québec arrivent aussi à la Maison des arts. Toujours personne ne reconnaît ces cylindres. À l'aide d'un robot, les techniciens font une radiographie d'un premier boyau pour s'apercevoir qu'il est vide. On se préparait à faire de même pour les neuf autres tuyaux lorsque le service de police reçoit un appel permettant de mettre fin à tout ce mystère. Une firme indépendante chargée de protéger les arbres de la Maison des arts révèle la nature des curieux cylindres : il s'agit de



PHOTO ALAIN ROBERGE / La Presse

L'agent Guy Lajeunesse de la police de Laval avec les pièges à mulots qui ont semé la terreur... chez les humains.

trappes à mulots. Alertée par le tapage médiatique entourant l'affaire, la compagnie de Laval reconnaît les trappes qu'elle avait disposées sous les arbres de l'endroit et qui avaient dû être déplacées. Les policiers lui ont recommandé de mieux identifier le produit à l'avenir pour éviter qu'un tel malentendu ne se reproduise.



VOLVO S70 SE 2000
Acompte ou échange équivalent de 4 995 \$

499\$*
par mois avec bail



V70 Cross Country 2000
Acompte ou échange équivalent de 4 995 \$

579\$*
par mois avec bail

VOLVO
pour la vie

* L'offre temporaire de location à long terme prend fin le 31 décembre 1999 pour livraison avant le 5 janvier 2000. Location à long terme basée sur 48 mensualités d'une Volvo S70 SE 2000 de 499 \$ et d'une Volvo V70 AWD XC 2000 de 579 \$, 20 000 km par année (16 \$ du km excédentaire). Taxes, immatriculation et assurance en plus. Dépôt de sécurité requis. Option d'achat à la fin du bail de la S70 SE pour 18 774,80 \$, de la V70 AWD XC pour 24 277,00 \$. La Volvo S70 SE est aussi disponible en version familiale pour 30 \$ de plus par mois avec option d'achat à la fin du bail de 19 786,50 \$ plus les taxes. Pour plus de renseignements, voyez un détaillant Volvo. Visitez www.volvocanada.com

le groupe VOLVO Montréal UPTOWN VOLVO 4900, rue Paré (514) 737-6666	Saint-Hyacinthe AUTOMOBILES CHICOME INC. 855, rue Johnson (450) 771-2305 Sainte-Agathe FRANKE VOLVO 180, rue Principale (819) 326-4775	Laval LES AUTOMOBILES BOUL. ST-MARTIN 1430, boul. Saint-Martin (450) 667-4960 Pointe-Claire VOLVO POINTE-CLAIRE 15, Auto Plaza (514) 630-3666	Saint-Léonard JOHN SCOTTI AUTO LTÉE 4315, boul. Métropolitain Est (514) 725-9394 Brossard VOLVO DE BROSSARD 9405, boul. Taschereau (450) 659-6688
---	---	--	--

2812642

À quelques jours du feu du millénaire

Les artificiers sont fin prêts à illuminer le ciel de Montréal

STÉPHANIE BÉRUBÉ

« Il faut que ça pète ! » s'exclame Paul Csukassy, directeur technique de la Mise à feu 2000, le feu d'artifice qui devrait être présenté sur le Mont-Royal le 31 décembre, si la nature le permet.

Le projet est dans l'air depuis le mois de mai, et Paul Csukassy y travaille avec acharnement depuis le mois d'octobre. Désormais, les minutes sont comptées : il reste moins de quatre jours avant que le ciel de Montréal ne s'illumine de mille feux ou, plus précisément, de 3 500 feux.

Ce feu du millénaire promet. Sur le coup de minuit, 500 illuminations donneront une couleur rouge au ciel de la ville, 150 bombes éclateront simultanément et le spectacle se poursuivra durant 20 minutes.

« Les feux seront beaucoup plus hauts que ceux du festival », explique Paul Csukassy, faisant une comparaison avec les feux d'artifice présentés à La Ronde lors de l'International Benson & Hedges.

Depuis une dizaine d'années, il travaille lui-même à ce festival produit par la Société du parc des îles, qui est aussi productrice de la Mise à feu 2000. Ce n'est donc pas pour se vanter que Csukassy souligne la hauteur du feu de vendredi mais bien pour préciser que l'événement pyromusical sera vu de loin.

De loin

Si les feux de La Ronde sont destinés à un public qui se déplace pour les voir, ceux du Mont-Royal sont faits pour les résidents du « grand Montréal », comme le souhaitait le maire Pierre Bourque, qui a passé la commande aux artificiers.

D'ailleurs, pour voir les feux dans toute leur splendeur, il faudra avoir une bonne perspective, ce qui veut dire ne pas être trop près du

site de lancement. Les gens qui souhaitent se rendre au pied du Mont-Royal pour avoir une excellente vue devraient donc plutôt mettre le cap sur le parc Jarry, le champ de Mars dans le Vieux-Montréal, le parc Rutherford situé à l'angle de la rue McTavish et de l'avenue des Pins Ouest, le parc Félix-Leclerc qui se situe à l'angle des rues Langelier et Bélanger ou la partie du parc Jeanne-Mance qui se trouve à l'est de l'avenue du Parc. Ce sont les cinq sites conseillés par les organisateurs de l'événement.

Paul Csukassy utilise l'antenne de Radio-Canada comme référence : « Si les gens la voient à mi-hauteur, ils vont voir le feu. »

Et pour la musique, rien ne sera plus simple : il suffira de syntoniser CITE RockDéfiance 107,3. La station a collaboré à la conception de la bande sonore de ce feu en sondant ses auditeurs à la recherche des « coups de coeurs des montréalais ».

Parmi les pièces retenues : *Stairway to Heaven* du groupe Led Zeppelin, *Hey Jude*, le classique des Beatles, *Hotel California* des Eagles et *My Heart Will Go On*, chanson-thème du film *Titanic* interprétée par Céline Dion.

Jouer avec le feu

Mercredi dernier, l'équipe procédait à des tests techniques qui se sont avérés concluants. Les feux lancés alors auraient été vus d'aussi loin que Varennes. Depuis, les artificiers travaillent tous les jours, du lever du soleil à la tombée de la nuit.

C'est qu'il n'y a pas de risque à

prendre lorsque l'on parle de pyrotechnie. Un périmètre de sécurité de 300 mètres a été dressé autour de la rampe de lancement principale qui se situe à proximité de la Maison Smith sur le Mont-Royal. Quatre sites secondaires seront installés le 31 décembre.

Ce matin, un expert se rendra sur place pour évaluer les courants électriques qui se trouvent peut-être dans les airs à cause des antennes de télécommunication présentes sur la montagne. On attend son verdict pour raccorder les systèmes électriques.

Le temps

Restent deux raisons qui pourraient reporter les feux : un grand vent ou d'abondantes chutes de neige. Si les vents soufflent à plus de 45 km le 31 décembre au soir, ils pourraient pousser des débris de bombes sur les arbres du Mont-Royal, rendant l'exercice excessivement dangereux. Quant à la neige, elle nuirait à la visibilité du feu d'artifice.

Or, l'événement ayant comme but premier d'être vu par le plus grand nombre de gens, les organisateurs reporteraient ce feu du millénaire au 1^{er} janvier 16 h 30. En souhaitant que le temps soit plus clément, puisqu'il n'y a pas de plan C et que le coût approximatif de toute l'entreprise, selon les organisateurs, est de 400 000 \$.

Le Mont-Royal sera fermé à compter de 19 h, le 31 décembre. La voie Camilien-Houde et le chemin Remembrance seront rouverts à la circulation à 2 h le 1^{er} janvier, après le premier ratissage, mais le parc du Mont-Royal ne rouvrira qu'à 6 h le même jour.



PHOTO ARMAND TROTIER, La Presse

Paul Csukassy, directeur technique de la Mise à feu 2000, et Martine Gagnon, directrice de l'événement, montrent quelques-unes des 3 500 pièces pyrotechniques qui composent la Mise à feu 2000.

ACURA

les concessionnaires fiables



Les 28, 29 et 30 décembre seulement

Plein d'offres choc sur les modèles 2000 pour prolonger le « Boxing Day ».

Venez faire le coup du siècle.



298 \$/mois*
Transport et préparation inclus

EL Édition Spéciale 2000

P.D.S.F. 20 000 \$[†]

- Climatisateur
- Groupe électrique
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Régulateur de vitesse
- Puissant moteur VTEC
- Système d'entrée sans clé et tellement plus...

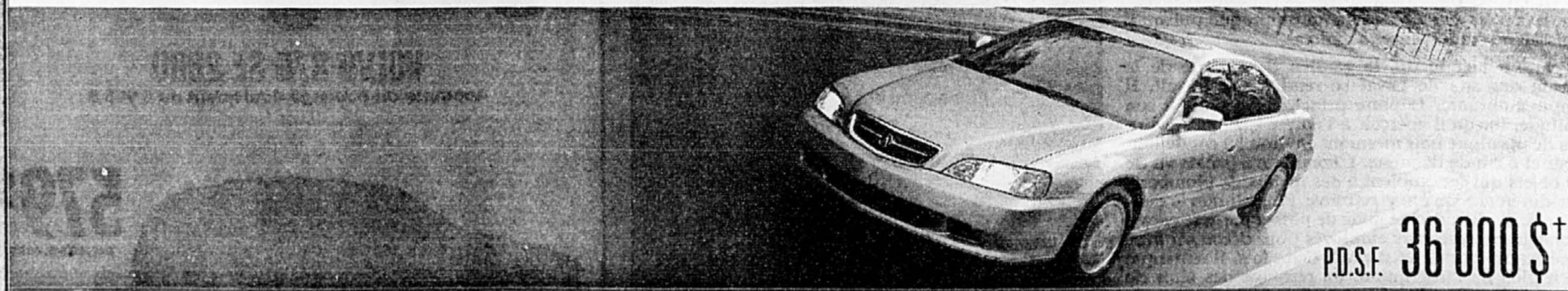


298 \$/mois*
Transport et préparation inclus

Integra Édition Spéciale 2000

P.D.S.F. 22 000 \$[†]

- Climatisateur
- Groupe électrique
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Antenne électrique
- Becquet arrière
- Roues en alliage et tellement plus...



ACURA 3.2TL 2000

P.D.S.F. 36 000 \$[†]

- V6 VTEC de 225 chevaux
- Boîte séquentielle SportShift
- Sièges chauffants en cuir
- Chaîne Bose® avec lecteur de CD
- Climatisateur
- Phares haute intensité (HID) et tellement plus...

Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA



*Offres de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois établi pour les Acura 1.6EL (modèle MB454YPB) et Integra (modèle DC434YPB) 2000. Total des paiements de 16 079 \$ et de 17 299 \$ respectivement. Un acompte de 1 775 \$ pour la 1.6EL et de 2 995 \$ pour l'Integra et un premier versement sont requis. Les modèles offerts peuvent différer des illustrations. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 \$ par kilomètre supplémentaire). Taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Option 0 \$ comptant aussi offerte.

†P.D.S.F. de 20 000 \$ pour la 1.6EL (modèle MB454YPB), de 22 000 \$ pour l'Integra (modèle DC434YPB) et de 36 000 \$ pour la 3.2TL (modèle UA564YT) 2000 neuves. Transport et préparation (350 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les modèles offerts peuvent différer des illustrations. © Bose est une marque déposée de Bose Corporation. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

LUCIANI ACURA
4040, rue Jean-Talon O.
Montréal

ACURA BROSSARD
9100, boul. Taschereau O.
Brossard

ACURA PLUS
255, boul. de la Seigneurie
Blainville

GALERIES ACURA
7100, boul. Métropolitain E.
Anjou

ACURA DE LAVAL
2500, boul. Chomedey
Laval

ACURA GABRIEL
4648, boul. Saint-Jean
Dollard-des-Ormeaux



Karla Homolka, qui a été condamnée à 12 ans de prison pour meurtres, doit poursuivre sa peine à la prison de Joliette (à droite). Elle sera admissible à une libération conditionnelle en 2001.



La vie privée de Karla Homolka restera... privée

HUGO DUMAS

La vie quotidienne de la meurtrière Karla Homolka, qui se déroule à la prison pour femmes de Joliette depuis 1997, restera privée. Ainsi a tranché la Cour fédérale, la semaine dernière, refusant aux médias de publier la totalité de l'épais dossier carcéral de l'Ontarienne de 29 ans.

La décision du protonotaire Richard Morneau est tombée en fin d'après-midi, le 23 décembre, à l'aube d'un long congé des Fêtes. La Cour fédérale a statué que certains documents personnels relatant le séjour carcéral de Mme Homolka, qui ont déjà paru dans les pages de certains journaux ontariens, ne font désormais plus l'objet d'une ordonnance de non-publication et peuvent désormais être republiés. Quant au reste des 317 pages du dossier de Mme Homolka, il devra rester secret, car l'interdit tient toujours pour les détails qui n'ont pas encore coulé dans les médias.

Karla Homolka a été condamnée, en 1993, à 12 ans d'emprisonnement pour le rôle qu'elle a joué, avec son mari Paul Bernardo, dans les meurtres et viols sordides de Leslie Mahaffy et Kristen French, deux adolescentes de Toronto. Elle a aussi dit à la police avoir drogué, violé et laissé mourir sa jeune sœur Tammy.

La jeune femme a déjà purgé la moitié de sa peine et sera admissible à une libération conditionnelle en juillet 2001. Elle a dit craindre pour sa vie si jamais son dossier était rendu public.

Mais l'Ontarienne s'est en quelque sorte tiré dans le pied en intentant, en septembre, des poursuites judiciaires contre le gouvernement fédéral. En août, la directrice de la prison de Joliette, Marie-Andrée Cyrenne, a refusé qu'elle se rende sporadiquement, et sous escorte, à la maison de transition Thérèse-Casgrain, dans le quartier montréalais de Notre-Dame-de-Grâce. Karla Homolka a voulu faire renverser la décision, mais sa requête a permis aux journalistes de mettre la main sur plusieurs documents qu'elle avait déposés en cour. Karla Homolka a ensuite retiré sa demande d'effectuer des sorties accompagnées devant de nouvelles vagues de réactions hostiles à son endroit, autant à Montréal qu'à Toronto.

Son dossier renferme notamment neuf rapports psychiatriques et psychologiques, plusieurs lettres d'appui rédigées par des étrangers, amis et deux jurés au procès de Paul Bernardo, ainsi que les rapports de neuf employés de la prison, comme des travailleurs sociaux, qui l'ont côtoyée.

Dans son édition du 3 novembre, le quotidien *The Toronto Star* dévoilait le contenu de lettres écrites par la détenue et par du personnel de la prison de Joliette. « Je crois qu'un programme de sorties accompagnées me permettra de développer un réseau de contacts et de réduire mon isolation sociale », a écrit Homolka dans

une lettre au Service correctionnel du Canada.

« J'ai appris à me débarrasser de ma méfiance, mes doutes, ma culpabilité mal placée et mes mécanismes de défense. Je suis maintenant complètement en contact avec mes sentiments », écrit-elle dans un autre document.

Mais Karla Homolka doit concentrer ses efforts pour « assumer la responsabilité et le rôle d'assaillante qu'elle a joué dans les agressions, avant de considérer une vraie réinsertion sociale », peut-on lire dans un document émanant de la prison de Joliette.

D'autres se sont portés à la défense de celle qui veut s'établir à Montréal et avoir des enfants sitôt libérée. « Je ne crois pas que Karla est une menace pour la société maintenant. Je souhaiterais qu'un jour, elle puisse atteindre un certain point où elle pourra trouver un moyen d'aider d'autres jeunes femmes », a écrit Erma Stultz, juré numéro 10 au procès de Bernardo, à la mère de Karla Homolka, Dorothy.

« Personnellement, je crois qu'elle (Karla Homolka) a été contrôlée et manipulée. Je sens qu'elle a la force pour survivre », a écrit le juré numéro 7, Sandy Bateman.

Le jour même de la publication de ces détails, le Cour fédérale a demandé à ce qu'ils ne soient plus reproduits. Les avocats de grands médias, comme *The Toronto Star*, la chaîne de journaux Thomson et le groupe de presse Southam News, ont immédiatement tenté de faire casser cette ordonnance de non-publication.

Premier bébé de l'an 2000 : trop de bruit pour rien

Presse Canadienne
TORONTO

Il y a neuf mois, plusieurs croyaient que les pouponnières des hôpitaux seraient remplies de femmes sur le point d'accoucher à la veille de l'an 2000, chacune espérant porter le premier bébé du millénaire au Canada. Toutefois, plusieurs hôpitaux au pays ne rapportent aucune hausse significative des naissances prévues pour le 1^{er} janvier.

En fait, les hôpitaux sont davantage préoccupés par la surveillance de leurs systèmes informatiques lors du passage à la nouvelle année.

Au Centre de santé pour femmes de Vancouver, l'une des maternités les plus achalandées au pays avec, en moyenne, 20 bébés par jour, rien de spécial n'a été prévu lors de cette journée unique. « Nous préférons utiliser notre argent pour les services aux patients, là où ce sera plus utile », affirme la porte-parole de l'hôpital, Alison Osborne.

Même des femmes enceintes qui prévoient accoucher la veille du jour de l'An croient que de mettre au monde le premier canadien à être né en 2000 n'est pas l'essentiel.

« Je ne m'attends pas à avoir le premier bébé », lance Monique Smith, qui accouchera probablement le 1^{er} janvier. « Il arrivera quand ce sera le bon moment pour lui. » Mme Smith, 36 ans, et son mari Kevin, 40 ans, de la région d'Ottawa, ajoutent qu'ils n'ont pas volontairement planifié d'avoir un bébé du millénaire. « C'est un hasard que sa naissance soit prévue à cette date et si ce n'était pas le cas, nous serions tout aussi heureux », conclut-elle.

Iva Smrz, 28 ans, qui attend pour le 30 décembre son premier enfant avec son mari Stephen Morris, 31 ans, n'est pas impressionnée par toute la frénésie autour du premier bébé de l'an 2000. « Il me semble que c'est un peu exagéré de faire des concours pour ça », commente l'ophtalmologiste d'Halifax.

Pour éviter d'éventuels problèmes, certains hôpitaux ont édicté des règles pour le premier bébé de l'an 2000. Ainsi, à l'hôpital de Vancouver, les futures mères ne peuvent prétendre au titre si leur bébé est né par césarienne ou si le travail est déjà commencé.

Par ailleurs, selon Mme Osborne, aucune opération ne sera faite lors du passage à la nouvelle année, sauf en cas d'extrême urgence. En effet, toutes les chirurgies électives seront suspendues pour permettre au personnel hospitalier de se concentrer sur le plan de préparation de l'hôpital en cas de problèmes reliés au bogue de l'an 2000.

En Ontario, tous les bébés qui naîtront le premier janvier recevront un certificat signé par le premier ministre Mike Harris lui-même.

Certaines villes de la province vont encore plus loin. Des résidents et des entreprises de la ville de Kenora, au nord de la province, donnent de l'argent et prennent des obligations d'épargne pour le premier bébé de l'année de la ville.

Pour ceux qui veulent vraiment entrer dans cette frénésie sans concevoir, ils peuvent toujours faire un bébé du millénaire virtuel sur Internet. En effet, un site Web offre à ses visiteurs de choisir leur bébé, de lui donner un nom puis de le regarder prendre forme pendant qu'un décompte calcule les jours, les heures, les minutes et les secondes qui restent avant sa naissance.

Le site conseille aux futurs parents de ce bébé virtuel de garder le moniteur exempt de poussière pour permettre au poupon de respirer aisément.

S o l d e

après Noël

rabais de

20 à 50%

sur les produits sélectionnés. QUANTITÉS LIMITÉES.



SPÉCIAL
299⁹⁵
PRIX RÉGULIER 629,95 \$
Rabais de 330\$

THE NORTH FACE
Parka
The North Face Mountain Guide en Gore-Tex



SPÉCIAL
189⁹⁵
PRIX RÉGULIER 279,95 \$
Rabais de 90\$

Lowe alpine

Sac à dos
Lowe Alpine
Contour 3 ou Sirocco 1











LA CORDÉE

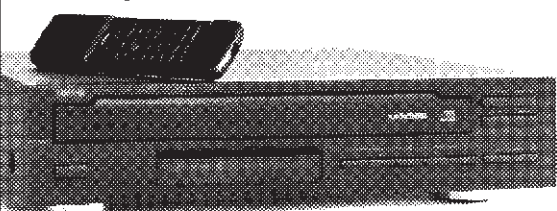
2159, rue Sainte-Catherine Est, Montréal H2K 2H9
 **Métro Papineau** **(514) 524-1106**

Du 26 décembre au 9 janvier 2000.

Premiers arrivés, premiers servis !

Audio

	Prix détail	Prix spécial
Denon AVR-1700	999\$	499\$
Récepteur Surround (Demos)		
Denon AVR-2700	1335\$	799\$
Récepteur Surround (Demos)		
Yamaha RXV-470	499\$	199\$
Récepteur Surround (Demos)		
Yamaha RXV-493	499\$	299\$
Récepteur Surround (Demos)		
Yamaha RXV-592	599\$	399\$
Récepteur Surround (Demos)		
Yamaha RXV-870	899\$	399\$
Récepteur Surround (Demos)		
McIntosh C712	2300\$	1399\$
Préamplificateur (Demos)		
Arcam Alpha-one	599\$	499\$
Amplificateur Arcam		
Paradigm PDR-8	450\$	299\$
Subwoofer		
Technics SLPD788	280\$	189\$
Lecteur 5CD		
Solid (B&W) SLTSB	249\$	89\$
Subwoofer passif		
JVC EXCD-1	799\$	599\$
Minichaine (Demos)		
Classé	19975\$	14999\$
Ampli/Processeur digital/ Lecteur CD/Syntonisateur		

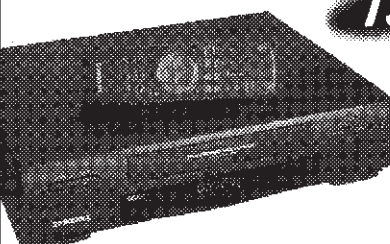


YAMAHA

Lecteur de disques compacts de type Carrousel à 5 CD. Convertisseur 8 bit. CDC-575

Vidéo

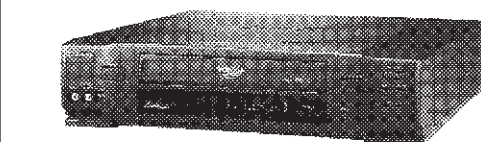
	Prix détail	Prix spécial
Sony DVPC-600	1199\$	599\$
Lecteur DVD 5 disques		
Toshiba SD-2108	499\$	299\$
Lecteur DVD Toshiba		
Panasonic CT-32xf35	1699\$	999\$
Téléviseur GA00 (Demos)		
Sony KV-32xbr200	2599\$	1799\$
Téléviseur Wega Sony (Demos)		
Sony KV-35s42	1699\$	1499\$
Téléviseur 35" Sony		
Samsung VR-8609	249\$	169\$
Vidéo hi-fi Samsung		
Toshiba TP-50V51	2399\$	1999\$
Téléviseur à retroprojection 50"		
JVC GRDVL-9000	2999\$	1499\$
Caméra vidéo Digital		
Samsung CXJ-1952	599\$	399\$
Télé-vidéo-combo		



139\$

SAMSUNG

VHS 2 têtes mono.
Affichage à l'écran.
VR-3609



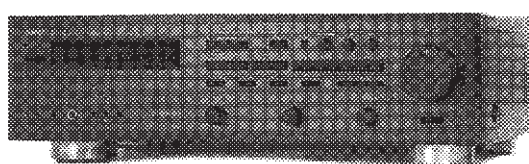
199\$

HITACHI

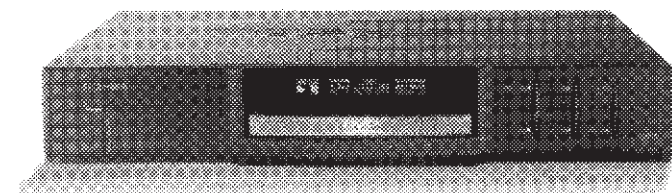
Performance exceptionnelle.
Magnétoscope VHS stéréo Hi-Fi 4 têtes.
Rembobinage ultrarapide. Syntoniseur
de 181 canaux. VTSX-6410

349\$

YAMAHA Récepteur A/V Surround.
RXV-395



429\$

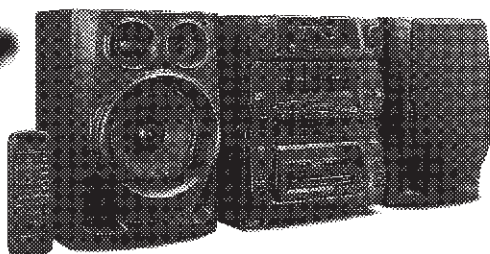


TOSHIBA DVD
Lecteur de disques Vidéo numérique. SD-2109

JVC

Mini-chaîne avec lecteur de disque compact à 3CD,
double lecteur de cassette, syntonisateur AM/FM.
MXJ-10

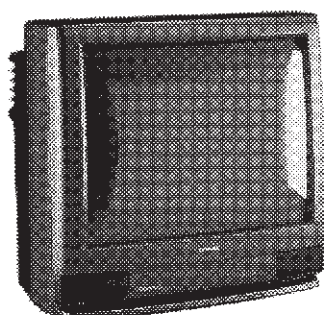
249\$



999\$

SONY

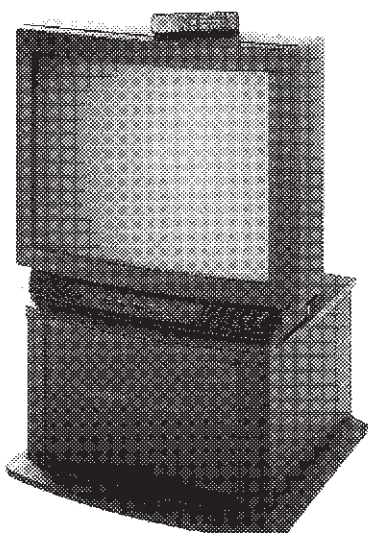
TV 32" stéréo. 2 entrée A/V.
Sortie Audio variable pour le
contrôle au système de son.
KV 32S42



499\$

JVC

Téléviseur 27 po stéréo.
Tube teinté noir. Entrée A/V.
Base en sus.
AV-27020



Des immigrants illégaux font monter la tension à la frontière canado-américaine

ISABELLE HACHEY

L'arrestation de cinq Jordaniens à la frontière canado-américaine, dimanche soir, a fait monter la tension d'un cran chez nos voisins du sud, qui craignent que des actes terroristes ne gâchent leur réveillon de l'an 2000. Il s'agit cependant d'une fausse alerte.

Après avoir abandonné sa voiture près d'une boutique hors taxes canadienne, une femme transportant un bébé a tenté de traverser la frontière à pied, au poste de douanes de Blaine, dans l'État de Washington. Trois hommes l'attendaient du côté américain.

Ils ont tous été arrêtés, vers 16h, par des patrouilleurs américains. Mais contrairement à ce que plusieurs médias ont laissé entendre, il ne s'agissait pas de terroristes, selon Sharon Gavin, du service américain de l'Immigration.

La Jordanienne espérait entrer illégalement aux États-Unis pour rejoindre son mari, installé dans ce pays depuis 1997. La voiture abandonnée au Canada a été fouillée de fond en comble par des agents de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC), qui n'ont trouvé aucune trace d'explosifs.

Le poste de douane de Blaine a néanmoins été fermé pendant deux heures et demie, dimanche soir. Une autre femme et son enfant, eux aussi d'origine jordanienne, ont été appréhendés un peu plus tard au même endroit. Ils risquent maintenant d'être déportés vers leur pays d'origine.

« C'est une banale histoire d'immigration illégale. Il n'y a aucun lien avec des groupes terroristes », assure Mme Gavin.

Dimanche, un porte-parole de la GRC à Vancouver avait affirmé que

l'un des trois hommes était soupçonné par la police américaine d'entretenir des liens avec des terroristes.

Ces affirmations, relayées hier matin par la chaîne CNN, ont sans doute contribué à alimenter la psychose qui s'est emparée des Américains depuis l'arrestation d'Ahmed Ressay, le 14 décembre, à Port Angeles (Washington). En provenance du Canada, l'homme de 32 ans transportait assez de nitroglycérine pour faire sauter un gros édifice.

Originaire d'Algérie, Ahmed Ressay habitait à Montréal, tout comme son présumé complice, Abdel Jamil Dahoumane — qui aurait participé à la fabrication de bombes avec M. Ressay, dans un hôtel de Vancouver, quelques jours avant l'arrestation de ce dernier. M. Dahoumane est activement recherché au Canada et aux États-Unis.

La Montréalaise Lucia Garofalo, arrêtée à la frontière du Vermont le 19 décembre, entretiendrait elle aussi des liens avec des groupes terroristes algériens, selon les autorités américaines. Mme Garofalo et son compagnon de route, l'Algérien Bouabide Chamchi, sont accusés d'avoir utilisé un faux passeport français et d'avoir tenté d'entrer illégalement aux États-Unis.

La sécurité à la frontière canado-américaine a été considérablement renforcée depuis quelques jours. Ces événements, conjugués à l'arrestation récente, en Jordanie, de présumés complices du leader terroriste Oussama ben Laden, ont d'ailleurs poussé le président Bill Clinton à recommander la prudence aux Américains pendant la période des Fêtes.

Nous avons
2000 raisons
de célébrer

chez Linen Chest...

Économisez jusqu'à 50 % sur
des milliers d'idées-cadeaux juste
à temps pour le nouveau millénaire.

Bougeoir décoratif
Orrefors Étoile de mer

28⁹⁵



Garantie
SANS CONDITIONS
CHACQUE JOUR/TOUTE L'ANNÉE
Si vous trouvez la même
merchandise ailleurs à plus
bas prix, nous respecterons
non seulement ce prix mais
nous vous accorderons un
rabais additionnel de 10 %

Nos prix sont imbattables!
Comparez, vous serez convaincu!



LE SUPERCENTRE DE LA MODE MAISON
LINEN CHEST

Centre	Place Portobello	Les Galeries	La Cathédrale
ROCKLAND	BROSSARD	LAVAL	CENTRE-VILLE
341-7810	671-2202	681-9090	282-9525

littérie • édredons de duvet • matelas • porcelaine • serviettes • appareils électriques • tapis
batteries de cuisine • stores • tentures • papier peint • service de décoration à domicile gratuit
articles-cadeaux • boutique pour bébé • cristal • cuisine • figurines • lits en laiton • et plus encore !

On n'est jamais si bien servi que par soi-même !

Après l'avalanche de cadeaux catastrophiques, d'emballages pas très emballants et de surprises pas vraiment surprenantes, il est temps de vous faire plaisir ! Chez Fillion, vous trouverez le cadeau que vous souhaitiez à un prix auquel vous ne pouviez même pas rêver ! Servez-vous ! *

Fillion électronique vous souhaite de joyeuses fêtes
et ses meilleurs vœux pour l'an 2000.

Les modèles représentés peuvent différer des modèles annoncés.
Les modèles annoncés sont démonstrateurs ou neufs.
Aucune autre offre ne peut être jumelée à celle-ci.

FILLION
ÉLECTRONIQUE

5730, rue Sherbrooke Est :: Près du stade Olympique :: (514) 254-6041

Des phares du Saint-Laurent contaminés au mercure

Presse Canadienne
RIMOUSKI

Les cinq phares toujours en activité dans le golfe Saint-Laurent utilisent encore des bains de mercure pour le fonctionnement de la structure de verre qui sert à amplifier le signal lumineux d'aide à la navigation.

Le dernier phare accessible au public, celui de Cap-Madeleine en Gaspésie, n'a été fermé au public qu'au printemps 1999, il y a environ six mois. Par ailleurs, un exploitant régional était intéressé à celui de Cap-Chat à des fins touristiques, mais n'a pas reçu, dans les circonstances, l'autorisation des autorités fédérales.

« Nous savons que ces phares ont un intérêt économique local. On évalue actuellement comment les rouvrir, les remplacer ou faire autre chose », a déclaré M^{me} France Richard, coordonnatrice régionale en conformité environnementale.

La Garde côtière canadienne remplacera les installations non conformes aux normes environnementales situées à Cap-de-la-Tête-au-Chien dans Charlevoix, Pointe-Mitis au Bas-Saint-Laurent, Cap-Chat, Cap-Madeleine et Sainte-Marthe-de-Gaspé, en Gaspésie. Ces installations, automatisées, dépassent la norme de concentration de mercure permise pour le personnel qui en fait l'entretien.

D'autres phares opérationnels seront aussi l'objet d'une inspection, l'habitat ou l'environnement du phare ayant pu être contaminé par la présence ou le transport de ce produit, un poison neuroplégique qui peut causer une dysfonction motrice et cognitive.

Les préposés à l'entretien comme au démantèlement des installations au mercure sont équipés des vêtements de protection nécessaires à leur sécurité. Jusqu'à maintenant, aucun travailleur ou ancien gardien de phare n'aurait été incommodé.

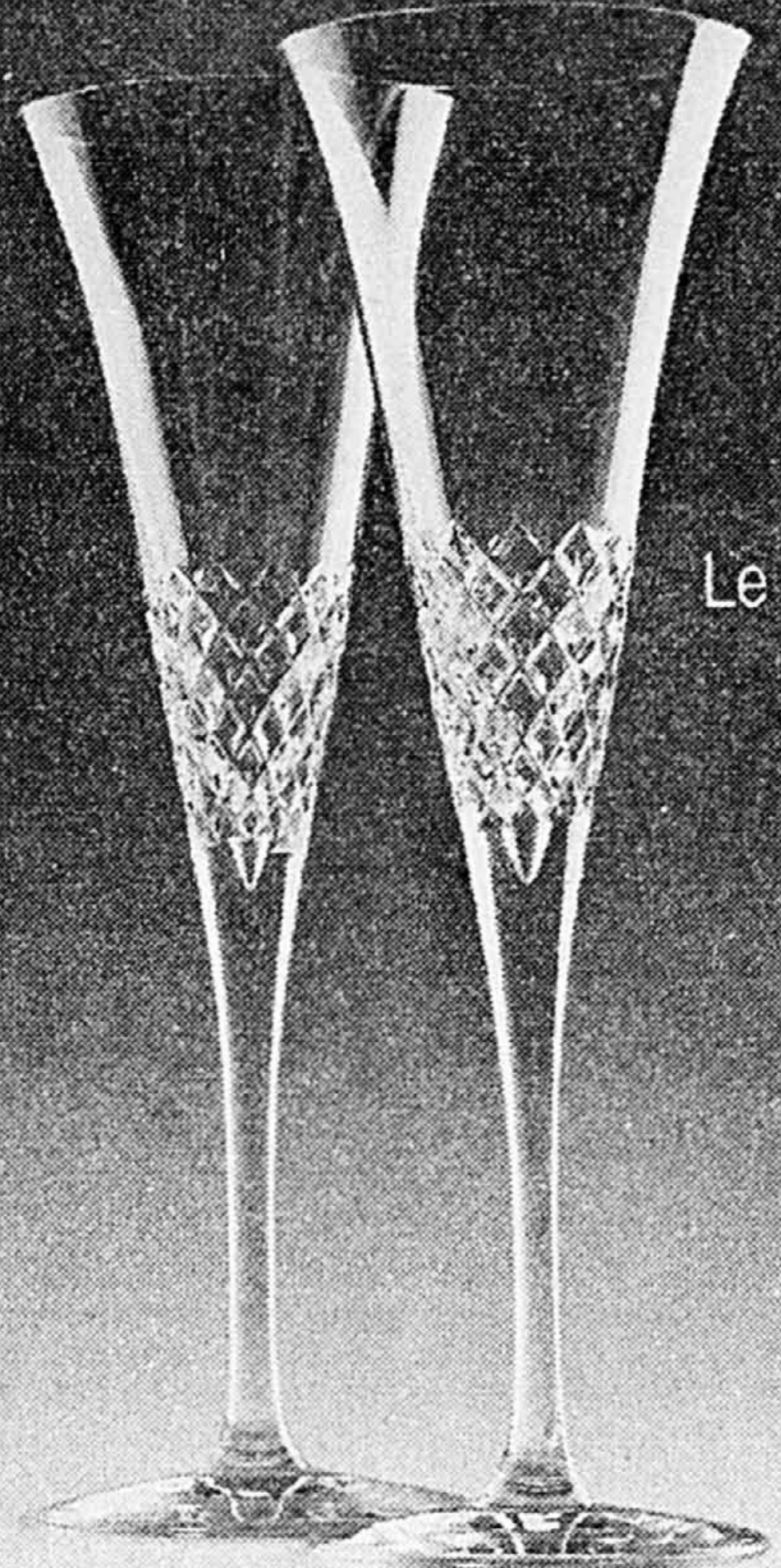
EN BREF

Bogue domiciliaire

■ Le Regroupement des gestionnaires de copropriété du Québec sera en état d'alerte à compter de vendredi et au cours des jours qui suivront. L'organisme, regroupant les gestionnaires de bâtiments de copropriété comptant vingt unités d'habitation et plus, dédiera une ligne téléphonique pour répondre, à compter de 18 h jusqu'à 6 h le 1^{er} janvier, aux appels d'urgence des copropriétaires, gérants, gestionnaires et représentants des syndicats de copropriété du Québec.

Sinistrés du Venezuela

■ La perte de milliers de vies humaines au Venezuela à cause des inondations amène Oxfam-Québec à accepter les dons en argent qui seront acheminés sur place à un partenaire d'Oxfam Espagne, *Fe y Alegria*. Ces dons peuvent être envoyés à Oxfam-Québec au 2330 Notre-Dame Ouest, bureau 200, Montréal, Québec, H3J 2Y2. On peut aussi composer le (514) 937-1614 ou faire sans frais le 1 877 937-1614.



Le cristal Birks.
Étincelant.

Soyez bien chez vous
au XXI^e siècle.
Flûtes en cristal soufflé et taillé
à la main, ens. de deux, 125 \$

BIRKS

MAISON. depuis 1879



1240 Square Phillips 397-2511 • Fairview Pointe-Claire • Centre Rockland • Carrefour Laval • Promenades St-Bruno. 1-800-682-2622 • www.birks.com

Le futur est aujourd'hui



focus 2000 LX berline

- Moteur de 2 L, 4 cyl.
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Antidémarrage SecurILock[®]
- 5 passagers
- Siège du conducteur à hauteur réglable
- Banquette arrière divisée 60/40
- Commande intérieure d'ouverture du coffre
- Retroviseurs à réglage manuel
- Radio AM/FM stéréo

14 895\$* 209\$** /mois

Location 36 mois
Avec mise de fonds de 1995 \$
Transport inclus



focus 2000 SE familiale

- Moteur de 2 L, 4 cyl.
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Climatiser
- Antidémarrage SecurILock[®]
- Entrée sans clé à télécommande
- Verrouillage des portes électrique
- Radio AM/FM stéréo
- Essuie-glace arrière intermittent
- Porte-bagages
- Cache-bagages

17 595\$* 259\$** /mois

Location 36 mois
Avec mise de fonds de 1995 \$
Transport inclus

Choisissez le paiement qui vous convient le mieux

	focus 2000 LX berline	focus 2000 SE familiale
Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité location 36 mois	Mensualité location 36 mois
1 995 \$	209 \$	259 \$
995 \$	239 \$	289 \$
0 \$	269 \$	319 \$



focus 2000 ZX3

exigez **recevez**



VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

www.fordquebec.com



*Achat: Transport (700 \$) et taxes applicables en sus. **Location: Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

Actualités

Le 31, la fête se fera à la maison



Sondage SOM

La Presse

MARIE-ANDRÉE AMIOT

En lieu des célébrations fastes et pompeuses annoncés à grands frais depuis des années, le 31 décembre promet d'être une petite fête sympathique, passée à la maison, en famille ou avec des amis. Le *cocooning* par-fait.

Une petite veille du jour de l'An, somme toute, comme les autres. En fait, pour plus de 75 % de personnes interviewées lors d'un sondage SOM effectué pour *La Presse* en novembre auprès de 1013 adultes, cette année ressemblera passablement aux autres.

Vous baillez déjà ? Attendez le reste.

Le passage du millénaire n'aura finalement que très peu de répercussions sur les habitudes des Québécois et n'aura pas entraîné les gens dans une frénésie de dépenses et d'extravagances.

Un peu plus de 82 % des gens interviewés ne prévoyaient pas renouveler leur garde-robe et 93 % n'ont même pas essayé de louer une salle de réception pour le 31 décembre. En fait, plus de deux tiers des gens prévoient que les célébrations de cette année coûteront la même chose que celles des années passées. Les autres ont l'intention de limiter leurs achats et la plupart ne croient pas dépenser plus de 150 \$ de plus que l'an dernier.

Si les habitants de la capitale célébreront davantage dans un lieu public, ce sera de très peu. Près de 16 % des Québécois seront à l'extérieur tandis que 14 % de Montréalais sableront le champagne dans une maison privée, en famille ou avec des amis. Dans l'ensemble, 83 % des gens préfèrent célébrer en famille ou entre amis, chez soi ou dans la maison de quelqu'un d'autre.

La moyenne provinciale des gens qui ont réservé une salle est de 13,4 % en baisse de 13,6 % par rapport aux années précédentes. Toutefois, près de 21 % des jeunes de moins de 24 ans fêteront avec des amis dans un lieu public, le plus souvent au sein d'un rassemblement populaire. Chez les plus de 55 ans, le nombre de braves qui participeront à des célébrations publiques tombe à moins de 2,6 %.

Le phénomène est universel, semble-t-il. Lors d'un sondage effectué également en novembre, on apprenait que 72 % des Américains ne comptaient pas dépenser plus que l'an dernier. Le tiers des personnes trouvaient qu'avec des débours de moins de 50 \$, ils étaient capables de passer un nouvel an tout à fait acceptable. Les chambres d'hôtels demeureront vides et les spectacles ont dû être annulés, faute de spectateurs.

Nouvel An d'antan

Certaines familles se sont organisées différemment. La famille Lessard par exemple s'est entretenue avec la doyenne de la famille pour planifier les célébrations du passage au prochain millénaire. M^{me} Lessard, 81 ans, a choisi de recréer le Nouvel An de son enfance en Mauricie où les gens se réunissaient dans les maisons, le plus souvent sans électricité ni eau courante. Les enfants ont donc aménagé un abri fait de branches de pin et de sapinage pour célébrer la nuit sous les étoiles au bord de la rivière. Ils ont organisé des jeux et des randonnées avec les petits-enfants. Minuit passé, l'ainée de la famille, quant à elle, couchera bien au chaud dans le chalet familial juste à côté. Et les plus jeunes ? « Pas le droit, c'est ma mère qui aura la clé ! », rassure une des filles.

Tant au Québec que dans le reste de l'Amérique, un peu plus de 5 % n'ont pas l'intention de célébrer le Nouvel An de quelque façon que ce soit.

Un Nouvel An au son des cloches bouddhistes

MATHIEU PERREAULT
KYOTO, Japon

Vendredi soir prochain, inutile de chercher Martin David sur le plancher de danse, champagne à la main. À minuit, le Montréalais de 29 ans finira la queue pour cogner un billot de bois sur une cloche de trois mètres au temple bouddhiste Todaiji, à Nara au Japon.

Le Nouvel An japonais est une affaire de famille. La plupart des bars et restos ferment au début de la soirée pour que les employés rentrent chez eux. Presque tout le monde fait une visite à un sanctuaire shintoïste ou à un temple bouddhiste.

« Plus de gens se rendent dans un sanctuaire que dans un temple, parce qu'il y a beaucoup de petits sanctuaires locaux », explique Sachiyo Sumimoto, la conjointe de M. David. La famille Sumimoto se rendra au temple Todaiji vers 20 h afin d'obtenir un billet pour sonner la cloche, puis le lendemain visitera le sanctuaire le plus près de la maison paternelle, à Kamo au nord de Nara. Le souper traditionnel de nouilles est servi avant le départ pour le « Temple de l'Est », ainsi nommé parce qu'il est situé dans le secteur oriental de Nara. Le soir du 31, une petite fenêtre sera ouverte sur la façade du temple, dévoilant la tête d'une statue de Bouddha en bronze d'une vingtaine de mètres.

« Il se peut que nous allions dans un temple plus près de la maison dépendant de l'horaire familial, mais dans tous les cas il y aura une cloche à sonner », indique M. David, qui termine une maîtrise en informatique à l'Université de Kyoto, à 50 km au nord de Nara. La cloche résonnera 108 fois à cause du nombre de défauts qui guettent l'homme, selon Sachiyo Sumimoto. « En frappant la cloche, on efface les défauts. »

« Quand j'engage un Japonais, je lui précise tout de suite qu'il devra travailler la veille du jour de l'An .

Autant Noël a peu d'importance au Japon, autant le jour de l'An est sacré. Les bouquets de choux blancs et rouges, couleurs symbolisant la joie dans la religion shintoïste selon Sachiyo Sumimoto, ornent une demi-douzaine de maisons dans chaque rue. Cinq jours de congés fériés jettent une bonne partie de la population sur les routes et les rails.

« Quand j'engage un Japonais, je lui précise tout de suite qu'il devra travailler la veille du jour de l'An », relève Ginzo Kobayashi, le gérant du bar Pigs and Whistles à Kyoto. Le Pigs and Whistles fait partie d'une chaîne ciblant les étrangers et se doit donc d'offrir une Saint-Sylvestre aux expatriés. « Il n'y aura que des étrangers et leurs amis japonais qui ne peuvent retourner dans leur famille. Mes employés étrangers ne voient évidemment pas de problème à travailler ; certains Japonais habitent trop loin de leur famille pour y retourner et n'ont donc nulle part d'autre où aller. »

Martin David n'a passé qu'un autre jour de l'An au Japon, fin 1996, au milieu d'une année de stage à un laboratoire de Nara. « J'étais allé à Nagasaki en me disant que je trouverais bien un bar le fun dans une telle grande ville. Mais tous les bars où je m'informais fermaient à 10h. Alors que je suis dit que dès que je croiserai



PHOTOS MATHIEU PERREAULT, La Presse ©

À minuit le 31 décembre, la foule assemblée dans un temple bouddhiste japonais frappe 108 fois une cloche. Ici, le Montréalais Martin David et sa conjointe Sachiyo Sumimoto dans le temple de Todaiji.

des gaijins (étrangers), je ne les lâcherai pas. J'ai vu un Anglais et une Américaine et je me suis invité à souper avec eux. Au début, ils ne trouvaient pas ça très drôle, mais le souper a été agréable. Après, on est allé voir les feux d'artifice. »

La grande transhumance du Nouvel An avait alors compliqué le voyage de M. David. « J'étais parti au début des vacances alors il n'y avait plus de places réservables dans le Sin-kansen (le TGV japonais). J'ai dû passer deux

heures debout, coincé dans la foule, dans un train qui allait à 300km/h. »

Cette année, les déplacements sont réduits par la peur du bogue de l'an 2000. Le gouvernement japonais a conseillé à tous les foyers d'emmagasiner trois jours de vivres et d'eau, et de remplir leur baignoire. De grandes entreprises ont retenu leurs employés-clés. À Kyoto, la Ville a décidé d'organiser un compte à rebours sur la place de l'hôtel de ville pour ces esseulés imprévus.

À chacun sa capsule du 20^e siècle

MARIE-ANDRÉE AMIOT

Si on vous demandait de choisir un objet illustrant le mieux le 20^e siècle, lequel choisiriez-vous ?

Un bas de nylon ?

Un stylo Bic ?

Un sac à déchets ?

Un pèse-personne ?

Et les technos maniaques, choisiraient-ils un ordinateur personnel ou un cellulaire ?

La question a été posée aux citoyens cet automne par le musée d'archéologie et d'histoire Pointe-à-Callière. On a demandé aux gens d'identifier des objets qui symbolisaient le mieux les cent dernières années et d'accompagner leurs suggestions de commentaires.

Jusqu'ici, le musée a reçu quelques centaines de propositions, représentant environ 200 objets.

Parmi toutes les suggestions (originales mais jamais farfelues, jurent les responsables), un comité choisira les 20 objets qui symbolisent le mieux le 20^e siècle. On dévoilera les gagnants durant une cérémonie commémorative le 17 mai 2000, date d'anniversaire de la fondation de Montréal. Le musée constituera alors une collection qui sera mise sous scellé. Dans 100 ans, on rouvrira la capsule de temps devant (peut-être !) les descendants des gagnants.

Les gens qui veulent ajouter leur grain de sel doivent absolument inclure des explications justifiant leur choix. « On ne veut pas que les gens nous envoient des objets, on veut leur suggestion et des commentaires », explique Louise Pothier, archéologue et chargée de projet. On aimerait que les gens nous expliquent pourquoi ils trouvent que le film de Charlie Chaplin *Les Temps modernes* si important ! »

Le jury est composé de spécia-



PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Le Musée de la Pointe-à-Callière invite la population à faire des propositions pour les 20 objets qui caractérisent le 20^e siècle. Ils seront mis dans une capsule qui sera rouverte dans 100 ans.

listes venant de disciplines hétéroclites : les sciences (Jean-Marc Carpentier), les lettres (Marguerite Lescop), les arts (Yuli Turovski de l'orchestre I Musici), les médias (Michael Goldbloom du quotidien *The Gazette* et Dominique Payette, de Radio-Canada), le milieu des affaires (David McAusland de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain). « C'est une idée formidable qui force une réflexion sur le présent », se réjouit la journaliste Johanne Prince, présidente d'honneur du jury.

Préserver le passé

La notion de capturer le temps dans une capsule ou autre récipient n'est pas très répandue chez nous. « Le phénomène est plus connu chez les anglophones,

avoue Louise Pothier. Au Canada anglais et aux États-Unis, c'est la folie furieuse et les appels à la population venant des journaux ou des stations de radio ou de télévision abondent. Cette année encore plus qu'à l'ordinaire. Tout le monde, semble-t-il, veut souligner le passage du millénaire en choisissant des objets significatifs, des lettres ou des photos marquant l'état de leur monde. La façon la plus courante est de ranger ces objets dans une boîte, l'enterrer ou la ranger dans un endroit sûr pour les générations futures.

Le hic, c'est qu'environ 10 000 capsules sont enterrées un peu partout aux États-Unis mais personne ne sait exactement où. Selon Paul Hudson, fondateur du Centre international de la société des capsules historiques à l'Université

Oglethorpe d'Atlanta, neuf capsules sur dix sont maintenant officiellement perdues ! « C'est dans la nature humaine, disait-il récemment en entrevue, il y a beaucoup d'agitation quand les gens enterrent leur capsule, mais quelque temps après, ils l'oublient. »

Mais, devrait-on continuer à créer des capsules historiques ? « Sûrement, croit M. Hudson. Les gens veulent souligner leur présence dans le temps. Ça aussi c'est dans la nature humaine. »

Des suggestions pour fabriquer une capsule historique :

Bien des fabricants cette année proposent des boîtiers ou des capsules, souvent à des prix ridicules. Même l'ineffable Martha Stewart y a mis du sien. Elle a concocté une capsule typiquement « marthaesque » en suggérant à l'hôtesse de déposer un livre (argenté ou doré, cela va de soi) dans l'entrée de sa maison le soir du 31, afin que les invités puissent le signer et ajouter des messages personnels. « Pour les inspirer, dit-elle, vous pourriez choisir un thème comme leurs souvenirs préférés, les inventions les plus significatives ou les prévisions pour l'avenir. »

On peut facilement confectionner sa propre boîte à temps. Il suffit de rassembler les esprits de la famille, de leur demander de fournir idées et objets significatifs (comme des magazines, un journal, des disques, etc.) de sceller une boîte (ou un sac Zip-Lock !) et de ranger le tout pour être ouvert à une date ultérieure, dans dix ans par exemple.

Et surtout, de ne pas oublier de noter sa cachette.

Adresse pour faire parvenir ses idées au Musée Pointe-à-Callière (date limite : 31 janvier 2000)
www.musee-pointe-a-calliere.qc.ca
Téléphone : 872-9150
Télécopieur : 872-9151

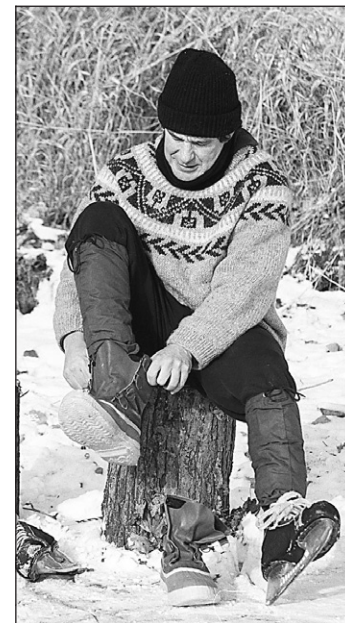
CLIC !

« Ah! comme la neige a neigé! »

Si certaines personnes ont choisi de se tapir dans le lit par ce lundi férié, d'autres en ont profité pour faire le plein d'air frais... et froid ! Hier, dès le soleil bien installé dans le ciel, les parcs de Montréal ont été pris d'assaut. Du parc Maisonneuve jusqu'au parc-nature de l'île de la Visitation, en passant par celui du Mont-Royal. Les coins blancs de la ville ont fait le bonheur des petits et grands qui s'en sont donné à coeur joie dans cette première (vraie) neige !



PHOTOS ARMAND TROTTIER, ALAIN ROBERGE et ROBERT SKINNER, *La Presse*



**SPORT
ACTIF**

VENTE

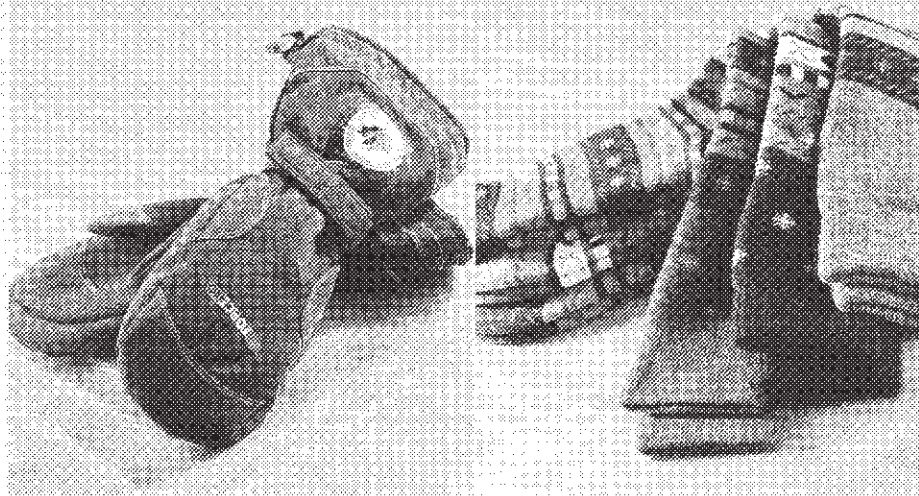
AU RABAIS DE
JANVIER

**PARKA
SURFEUR
RÉVERSIBLE
149.95**
Rég. 195.00*

Nylon enduit, chaud
intérieur en peluche
berbère. Grand
capuchon, cordon
coupe-froid au bas.
Grenache, sable,
marine, acier. P.m.g.

**MOUFLES
COUTURES
JEANS
29.95**
Rég. 39.95*

La moufle pour le surf,
en nylon tactel,
empaumure anti-
dérapante imperméable.
Doublure polaire
isolante et amovible.
Noir ou marine. P.m.g.



**SOUS-VÊTEMENT
POLAIRE
STRETCH
39.95**
Rég. 48.00* chaque pièce

Pull encolure zip,
sur caleçon en chaude
fibre polaire 290g,
antiboulochage conçu
pour les temps très froids.
Solides coutures amincies.
Bleu ou noir. P.m.g.tg.
Notre exclusivité.

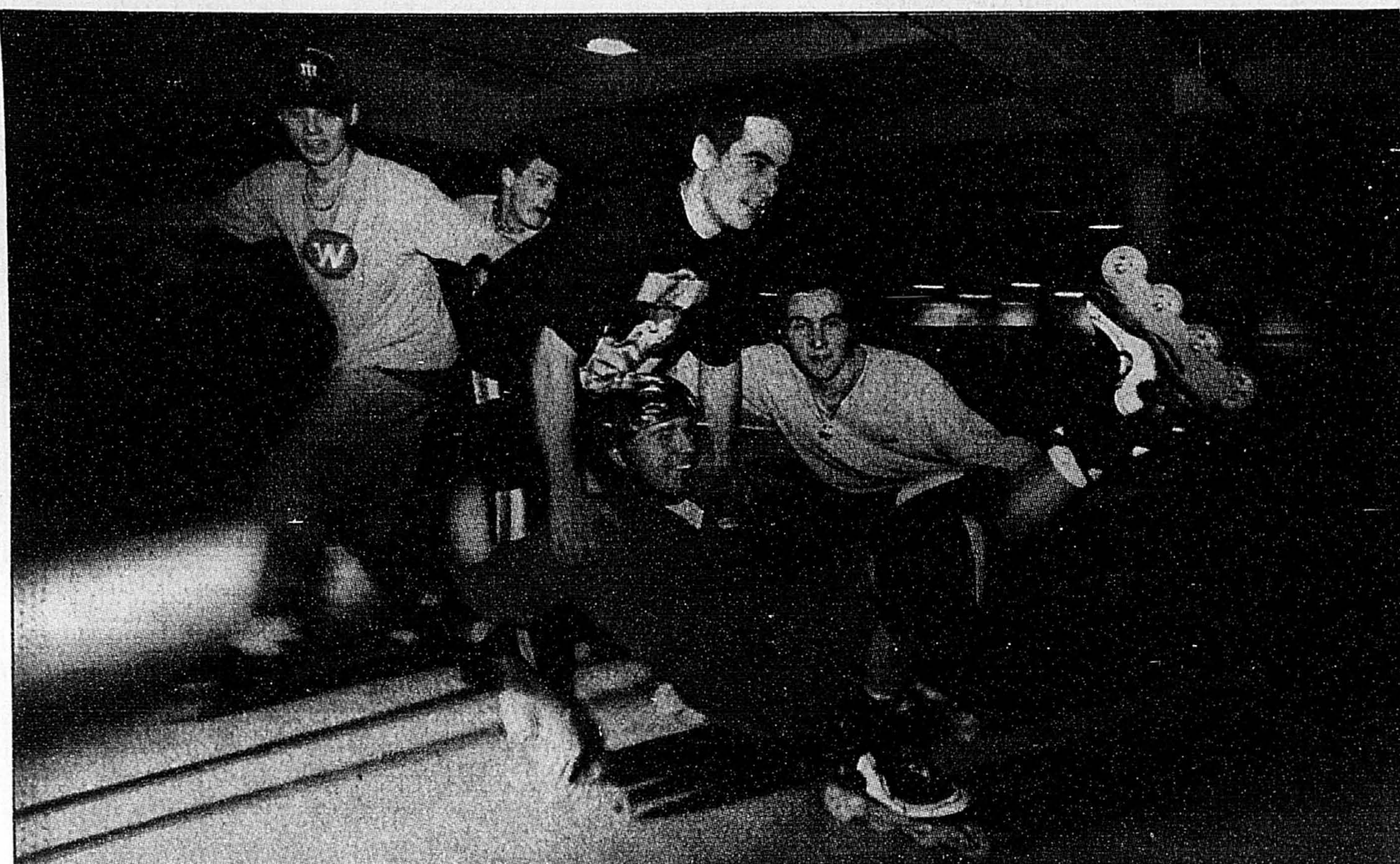
**BAS THERMAL
JACQUARD
AZTÈQUE
15.99**
Rég. 25.00*

Tricot laine, acrylique et
polyamide qui repousse
l'humidité et garde les
pieds au chaud et au
sec. Idéal pour toutes
les activités de plein air.
Longueur genou.
3 combinaisons de
coloris. P.m.g.

VALEURS MODE EXCLUSIVES. PRIX EXCEPTIONNELS.
GARANTIE DE QUALITÉ SIMONS DANS TOUS NOS RAYONS

la maison
simons

QUÉBEC PLACE STE-FOY • GALERIES DE LA CAPITALE • VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL 977 STE-CATHERINE OUEST • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE
HEURES D'AFFAIRES : 28-29 DÉCEMBRE QUÉBEC 9H30 À 21H00, MONTRÉAL 10H00 À 21H00, SHERBROOKE 9H30 À 17H30



Du patin à roues alignées bien au chaud

Les adeptes du patin à roues alignées peuvent s'en donner à cœur joie sur la nouvelle piste intérieure du Parc olympique, qui est ouverte jusqu'à jeudi et, la semaine prochaine, du 2 au 5 janvier. Située dans le hall nord, à la base de la Tour de Montréal, la piste sinueuse et longue d'un kilomètre a été aménagée pour que les patineurs pratiquent leur sport favori en tout confort, dans une atmosphère de fête et au son d'une musique appropriée. Il en coûte 6 \$ pour toute la journée. En outre, des patins sont offerts en location au coût de 7 \$ pour deux heures, de même que l'équipement de protection au coût de 1,50 \$. Si vous voulez en savoir davantage, faites le 252-4679.

PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Appel pressant d'Héma-Québec

Les donneurs A négatif et O négatif sont les plus recherchés

MARIE-ANDRÉE AMIOT

Afin d'augmenter le niveau de la réserve collective de sang, Héma-Québec doit accueillir 5 030 donneurs d'ici le 31 décembre. Ces mesures sont nécessaires en raison des besoins anticipés au retour de la période des Fêtes.

La société organisera 25 collectes de sang dans la région de Montréal ainsi que 23 dans celle de Québec d'ici le 30 décembre. On attend 3 740 donneurs dans la région métropolitaine.

Héma-Québec lance un appel particulier aux donneurs possédant les groupes sanguins O négatif et A négatif, car la réserve collective de sang s'amenuise pour ces catégories.

Ce n'est pas que la période soit différente du reste de l'année pour les patients dans les hôpitaux, les besoins en sang sont à peu près les mêmes, mais le nombre de donneurs chute à cette période, imposant une réorganisation de la réserve collective.

Au Québec, rappelle l'orga-

nisme, une personne a besoin de sang toutes les 80 secondes. Avec un seul don de sang, il est possible de sauver la vie de quatre personnes. Chaque don prend environ une heure. Toute personne en santé, âgée entre 18 et 60 ans peut faire un don de sang, à tous les 56 jours, soit six fois par année.

Des cliniques se tiendront également à Val d'Or aujourd'hui et demain. À Rivière-du-Loup, elles auront lieu les 29 et 30 décembre, tandis qu'à Hull, elles se tiendront le 30 décembre.

Régime des rentes: les prestations augmentent

Presse Canadienne

Le 1^{er} janvier prochain, les rentes et prestations du Régime de rentes du Québec seront augmentées.

Le montant maximum de la rente de retraite versée à compter de 65 ans passe à 762,92 \$ par mois et celui de la rente de conjoint survivant à 685,69 \$.

Par ailleurs, le taux de cotisation passe de 7 à 7,8 %, représentant une contribution maximum de 2659,80 \$, partagée à parts égales entre travailleur et employeur.

Bénévoles dans le métro

La STCUM recherche des bénévoles pour recueillir des dons dans le métro vendredi à compter de 20 h et toute la journée du 1^{er} janvier. L'argent recueilli sera remis à trois organismes qui viennent en aide aux personnes démunies, soit à l'Intégration jeunesse du Québec, qui offre aux adultes de 18-30 ans sans emploi des services gratuits d'aide à l'emploi et des formations de courte durée; aux Oeuvres de la Maison du Père, qui procurent un gîte et des repas aux hommes itinérants de 24 ans et plus; et au Garde-Manger pour tous, qui fournit gratuitement des repas chauds aux enfants de trois écoles du sud-ouest de Montréal. Pour informations, communiquez avec Sylvie Baillargeon ou Sylvie Boyer au 598-7319.

SOLDE D'HIVER

-50%

SUR LES ARTICLES SÉLECTIONNÉS

Brisson & Brisson

Vêtements et accessoires de luxe pour hommes

1472, rue Sherbrooke Ouest (angle Mackay) Tél.: (514) 937-7456
Lundi au vendredi: 9 h à 18 h Samedi: 9 h à 17 h

Le BOXING DAY du millénaire

CIVIC HATCHBACK CX

198\$

par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

OU OPTION 0\$ COMPTANT À 236\$** PAR MOIS

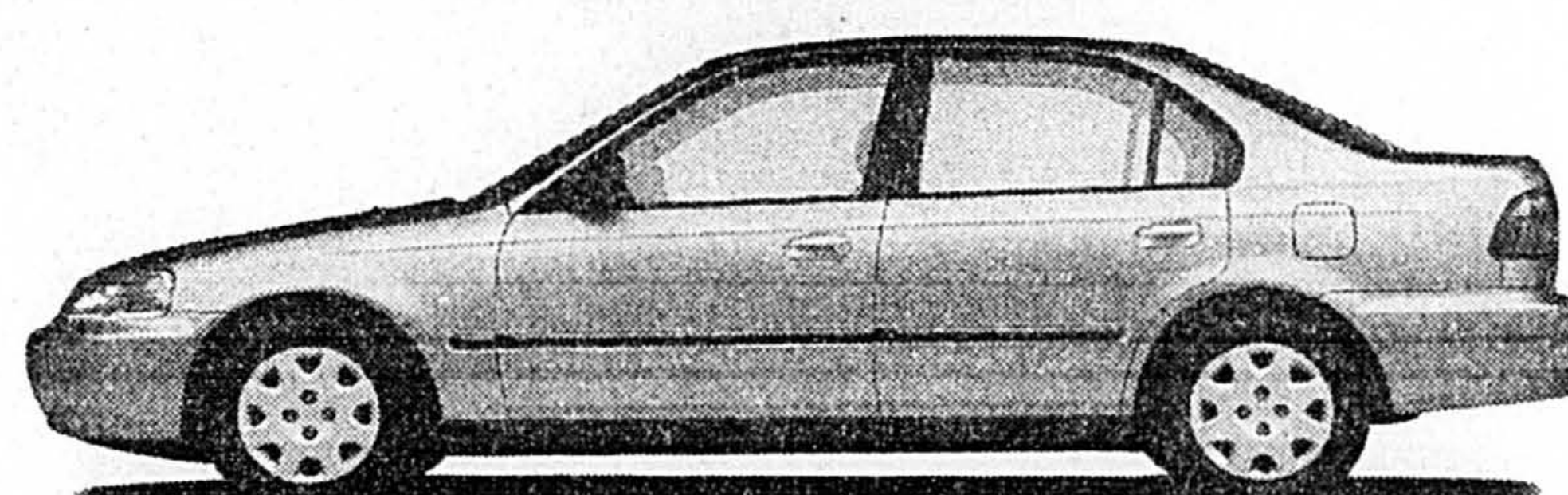


CIVIC ÉDITION SPÉCIALE

238\$

par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

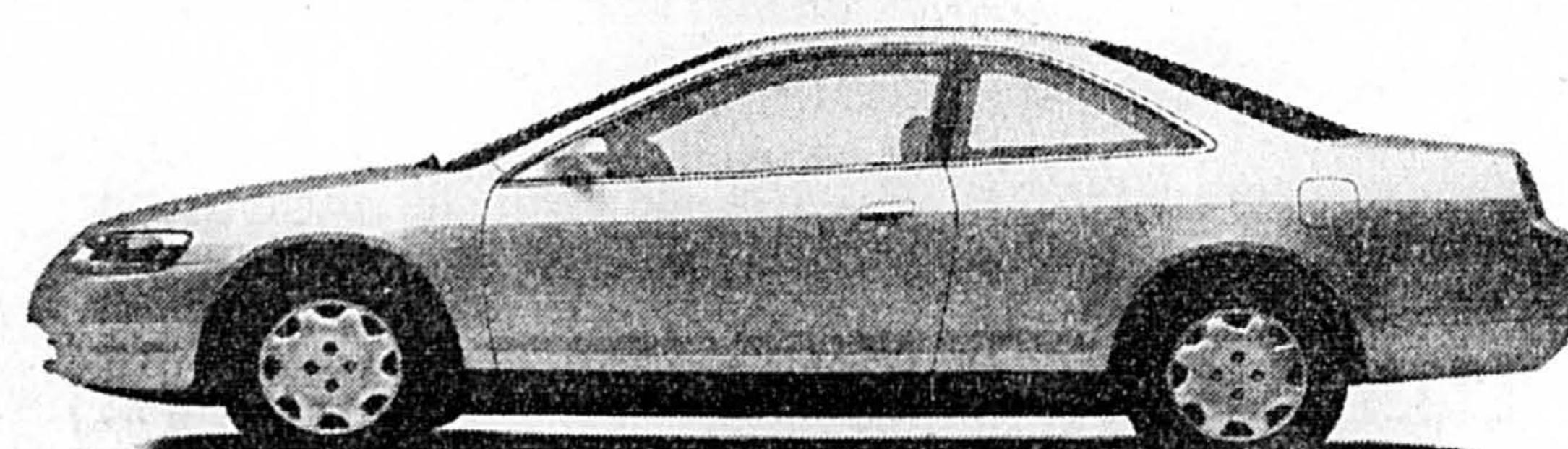
OU SEULEMENT 16 900 \$*** À L'ACHAT



COUPÉ ACCORD LX

298\$

par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

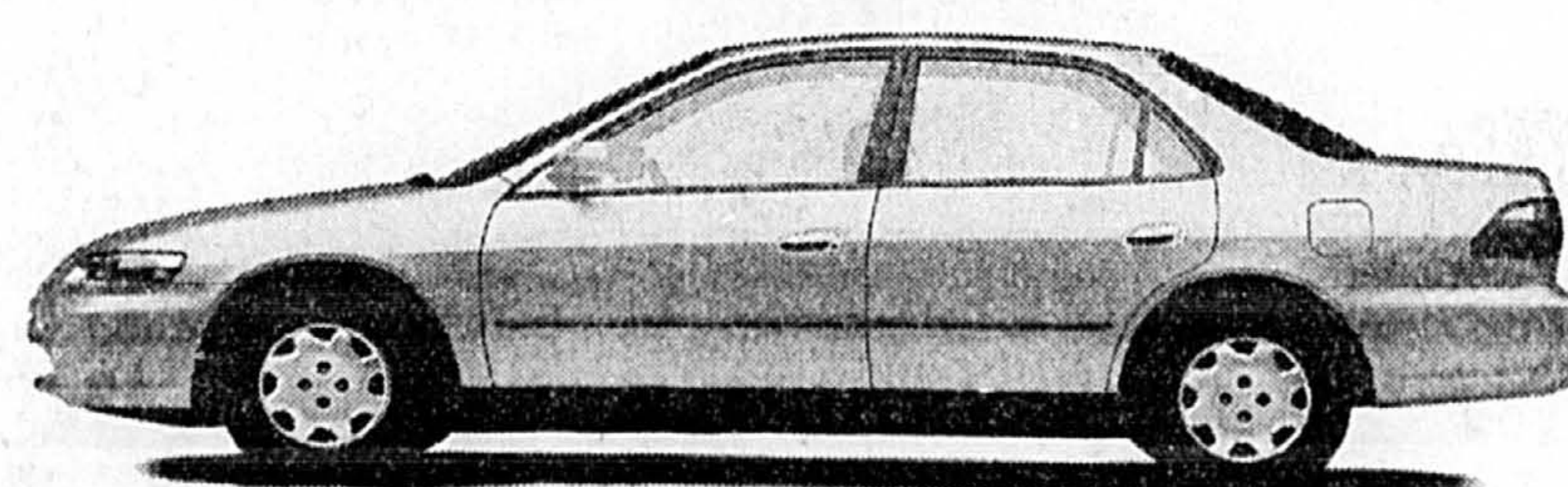


BERLINE ACCORD LX

298\$

par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

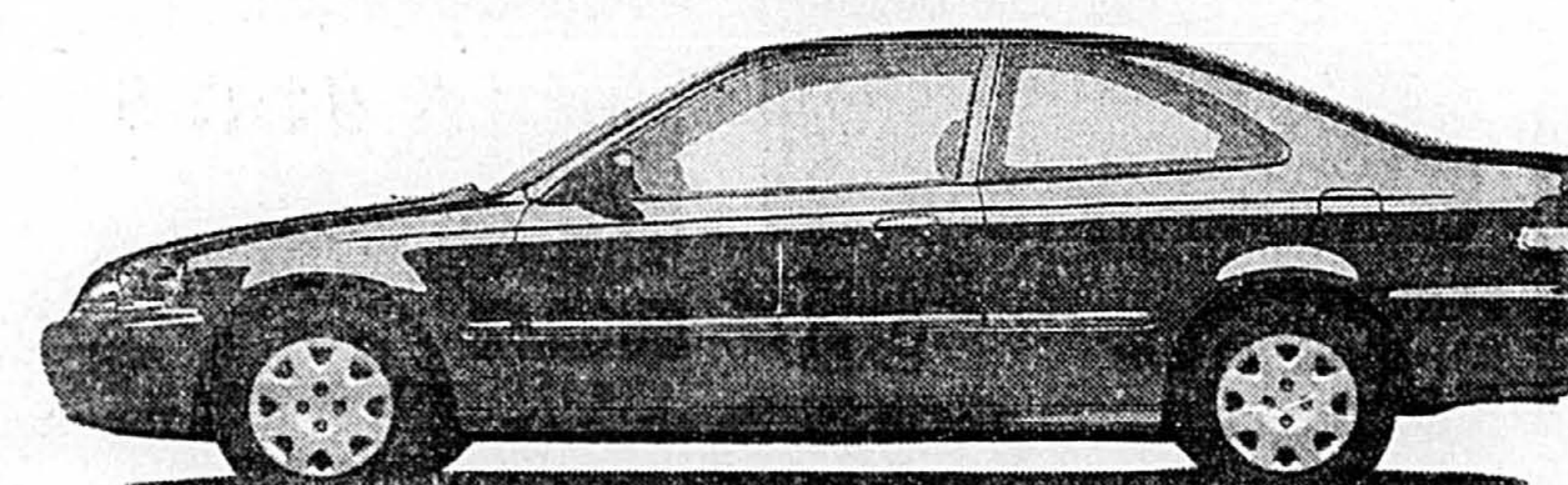
OU 5,8%**** sur financement d'achat
jusqu'à 60 mois sur toutes les berlines
Accord 4 cylindres 2000.



COUPÉ CIVIC DX

228\$

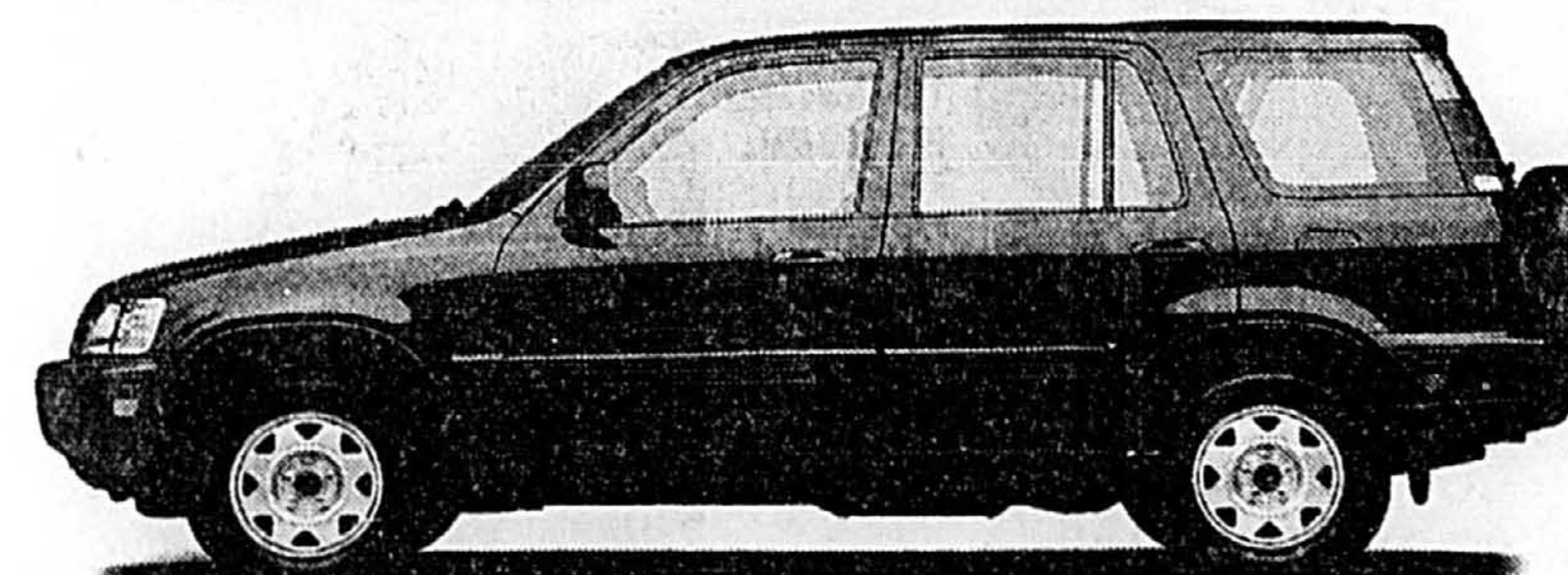
par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS



CR-V 4x4 1999

338\$

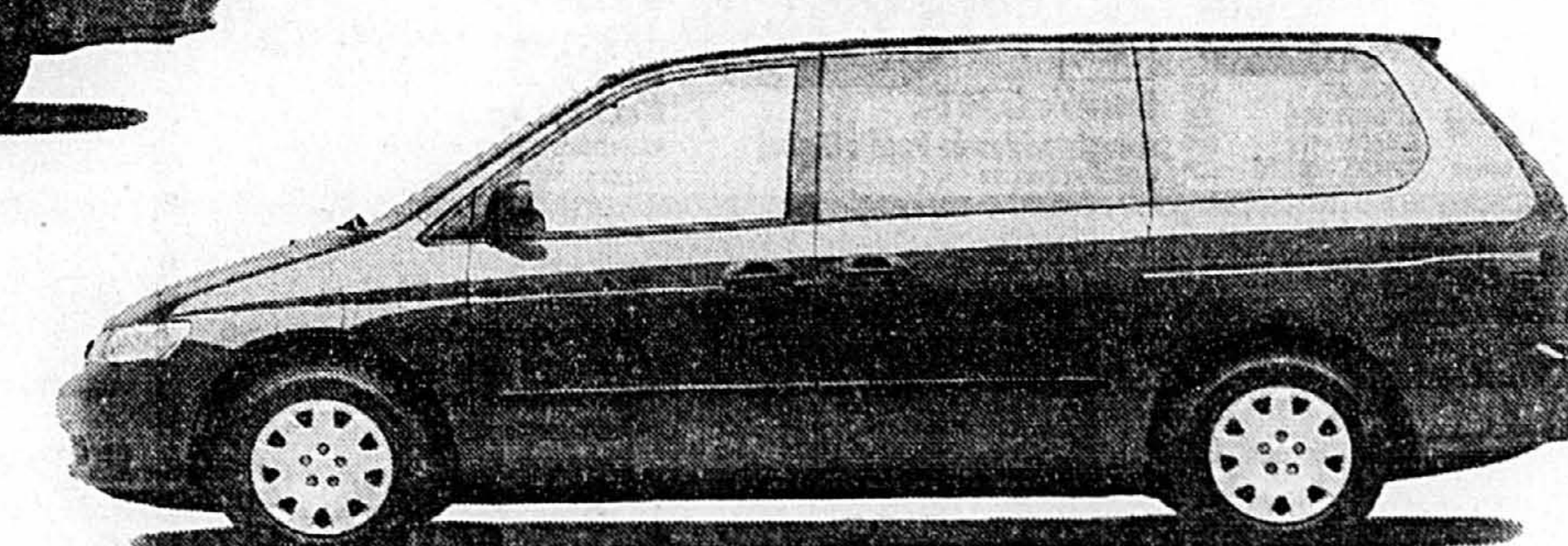
par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS



ODYSSEY LX

398\$

par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS



VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION



*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la Civic hatchback CX 2000 (modèle EJ632YB), la berline Civic Édition Spéciale 2000 (modèle EJ651YXV), le coupé Civic DX 2000 (modèle EJ612YPB), l'Odyssey LX 2000 (modèle RL185YE), le coupé Accord LX 2000 (CG314YFB), la berline Accord LX 2000 (CG564YE) ainsi que le CR-V LX 1999 (modèle RD174X) neufs. Échange ou comptant de 1 599 \$ (hatchback), 1 441 \$ (Civic Édition Spéciale et coupé), 3 900 \$ (Odyssey), 3 573 \$ (coupé Accord), 3 000 \$ (berline Accord), ou 2 425 \$ (CR-V) ainsi que la première mensualité sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. **Location-bail offerte exclusivement par H.C.F.I. portant sur la Civic hatchback CX 2000 (modèle EJ632YB) neuve. La première mensualité exigible à la livraison. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. ***PD.S.E. de la berline Civic Édition Spéciale 2000 à transmission manuelle (modèle EJ651YXV). Transport et préparation (850 \$), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. ****Programme de financement de H.C.F.I. à 5,8 % offert à l'achat de tout modèle berline Accord 4 cylindres 2000 neuf en inventaire pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Un versement initial pourrait être exigé. Sujet à l'approbation du crédit. Offres d'une durée limitée. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

LE SOLDE D'APRÈS NOËL!

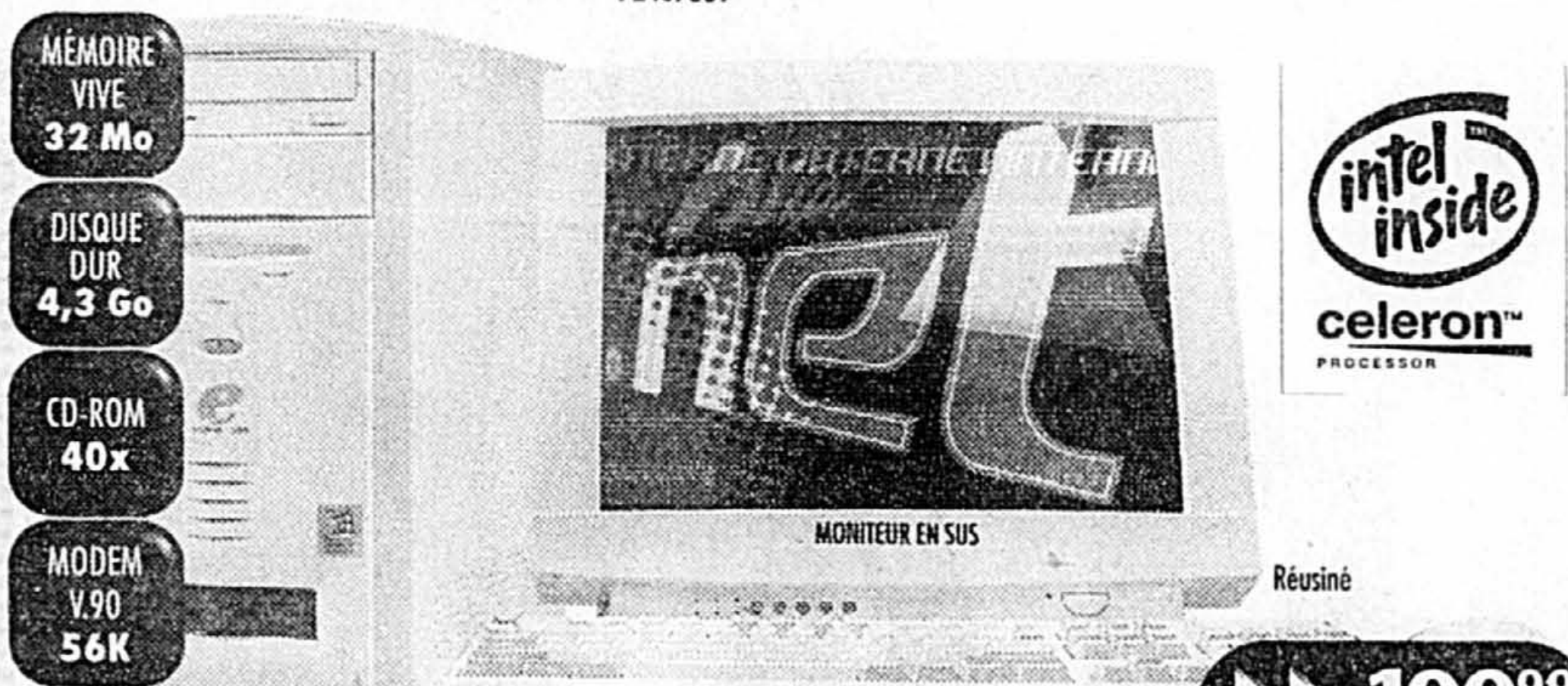
SE POURSUIT...

MONITEUR
DE 15" À L'ACHAT DE TOUT ORDINATEUR
DE TABLE EN ÉCOULEMENT!
GRATUIT

Voir les détails en magasin

emachines Processeur Intel^{MD} Celeron^{MC} de 366 MHz

72407369



MÉMOIRE VIVE
32 Mo

DISQUE DUR
4,3 Go

CD-ROM
40x

MODEM
V.90
56K



199⁹⁹
APRÈS RABAIS

AVANT RABAIS 574⁹⁹
RABAIS INTERNET DIRECT* 300⁹⁹
REMISE EN CASH 75⁹⁹
E. MACHINES: 505 US = 755 CA ENVIRON

Canon
Imprimante
couleur
BJC-2000

- Incroyable impression de qualité photo en 4 couleurs
- Technologie de modulation des gouttelettes DMT[®]
- Profil compact et stylisé
- Vitesse d'impression jusqu'à 5 ppm
- Garantie limitée d'un an

Économisez 50%



74⁹⁹
APRÈS RABAIS

UMAX
Lecteur optique couleur
plat Astra 2000U

- Résolution optique de 600 x 1200 ppp
- Technologie à 36 bits couleur avec CCD
- Surface maximale de numérisation de 8,5 po x 11,7 po

Économisez 50%



79⁹⁹
APRÈS RABAIS

1
Lecteur de
disque Zip[®]
parallèle de 100 Mo

• Grande capacité de stockage transportable sur disque de 100 Mo

79⁹⁹



Maxtor
Disque dur
DiamondMax[®]
de 10,0 Go

- Ultra DMA, taille de 3,5 po
- Vitesse de transfert de 33 Mo par seconde
- Temps d'accès moyen de 9 ms

ADOBE PHOTOSHOP LE
GRATUIT
AVEC L'ACHAT



169⁹⁹
APRÈS RABAIS



Indiana Jones and the infernal machine
72706441

74⁹⁹



47⁹⁹
APRÈS RABAIS



69⁹⁹
APRÈS RABAIS

ROPER
Par Whirlpool[®]



Économisez 150\$

TABLETTES
EN VERRE

Réfrigérateur de 18 pi. cu.
• Rangement pour récipients dans la contre-porte
• Fabriqué par Whirlpool Corp.
• Bacs transparents pour légumes
• Arrière sans serpentin

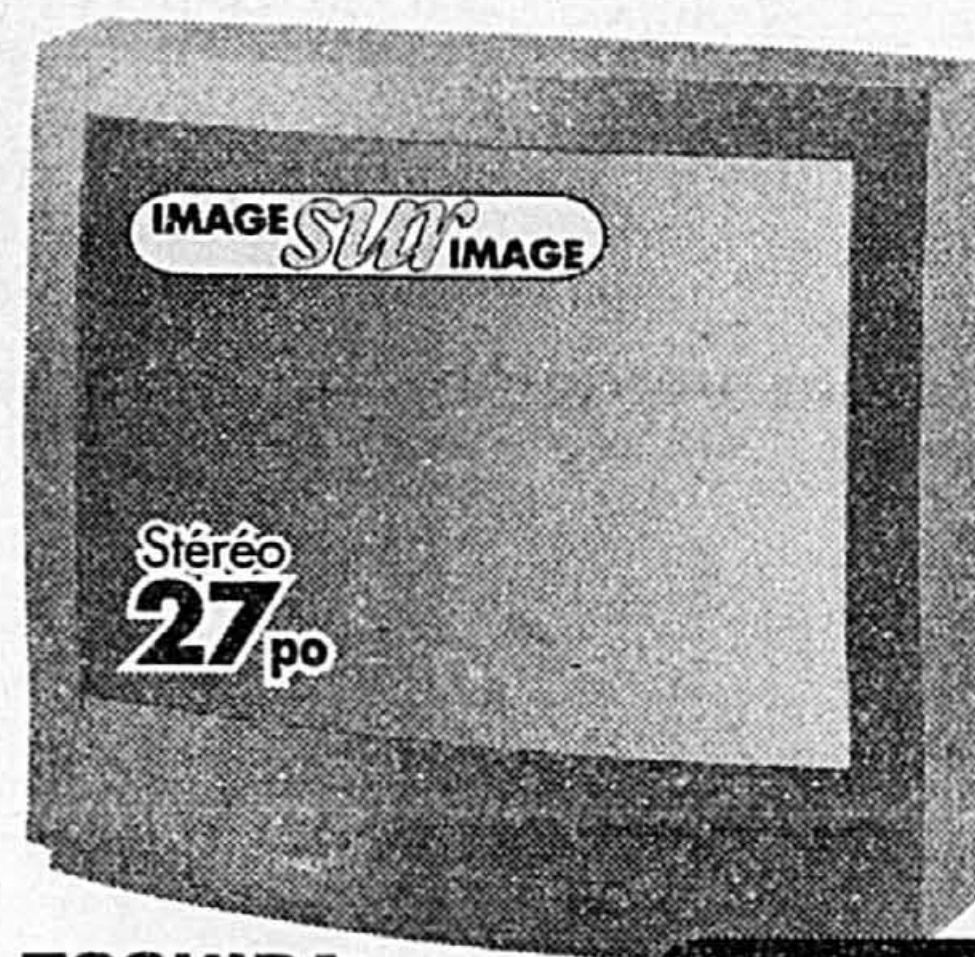
649⁹⁹
APRÈS RABAIS

GoldStar



119⁹⁹
APRÈS RABAIS

Micro-ondes de format familial à 1100 watts
• Capacité de 1,1 pi. cu.
• 10 niveaux de puissance
• 9 programmes à moniteurs



TOSHIBA
Téléviseur stéréo de 27 po

- Tube-écran Blackstrip II
- Télécommande universelle
- Filtre en peigne Y-C numérique

494⁹⁹

Canon
Caméscope vidéo
numérique

- Balayage progressif du CCD
- Moniteur couleur de 2,5 po à matrice active TFT
- Interface numérique IEEE 1394 pour ordinateur
- Stabilisateur optique de l'image



Économisez 300\$

1999⁹⁹

30 PAR MAGASIN

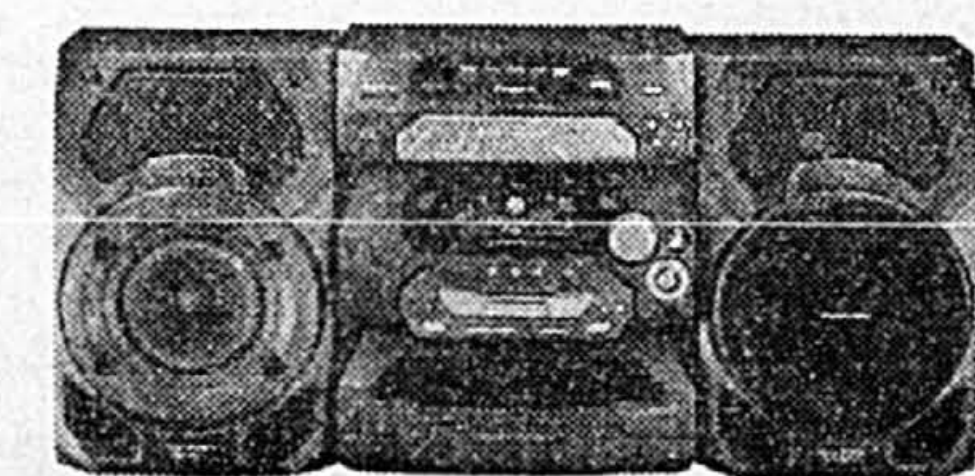


Économisez 50\$

MITSUBISHI
Magnétoscope stéréo
haute fidélité à 4 têtes

- Télécommande universelle
- Réglage automatique de l'horloge
- Têtes de précision

199⁹⁹



Panasonic
Mini-chaîne de 100 watts
à 5 disques

- Commande rotative pour faciliter l'utilisation
- Système de haut-parleurs à 2 voies
- Double lecteur de cassettes à inversion automatique

Économisez 90\$

259⁹⁹



SONY
Radio d'auto stéréo
AM/FM/DC avec façade amovible

- Puissance maximum de 4 x 40 watts
- Sortie de pré-ampli RCA

Économisez 60\$

197⁹⁹



*Activation exigée sur tout programme tarifaire payé après utilisation. L'offre ne s'applique pas au programme Fidomatic. Voir les détails en magasin. *Le téléphone peut ne pas être disponible dans toutes les succursales.

UNE VASTE SÉLECTION DE TÉLÉVISEURS EN SOLDE!



RCA
Téléviseur stéréo de 19 po

- Écran teinté noir
- Minuterie pour réveil, horloge et alarme
- Télécommande

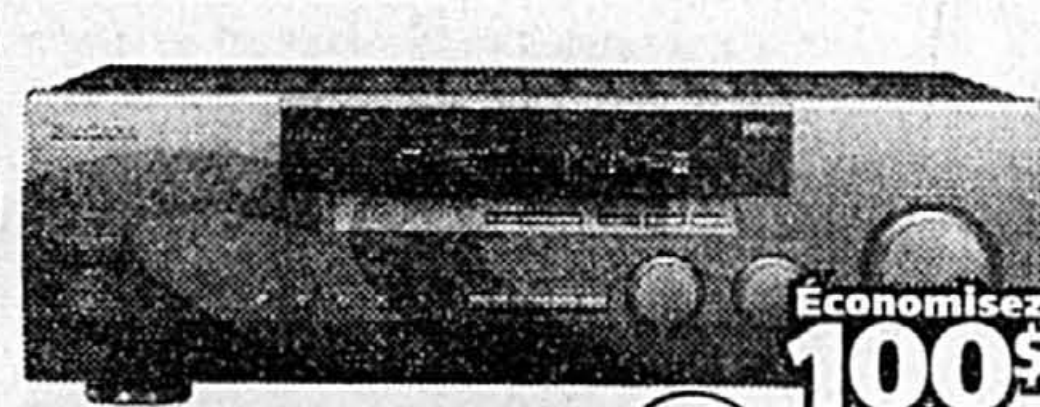
288⁹⁹



RCA
Lecteur de disque
vidéo numérique (DVD)

- Convertisseur vidéo N/A de 10 bits
- Sortie pour Dolby numérique et ambiphonie DTS
- Sortie S-video

349⁹⁹
APRÈS RABAIS



KENWOOD
Récepteur Dolby numérique de 500 watts

- Décodeur Dolby numérique intégré
- Gestion pleinement numérique des basses
- 3 composantes pour entrées vidéo et 2 sorties

299⁹⁹



RCA
Lecteur à 5 DC avec télécommande

- Affichage multicolore
- Fonction de lecture et changement simultanés
- Sur échantillonnage 8x

Économisez 50\$

97⁹⁹



JBL
Amplificateur
audio pour
l'auto à
2/1 canaux

- Puissance maximale de 200 watts
- 50 w x 2 ohms
- Sortie RCA et haut-parleur

Économisez 80\$

117⁹⁹



99⁹⁹

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve

Tous les produits en solde, y compris les arrivages, sont limités à un par personne. Tant qu'il y en aura. Les offres, garanties ne peuvent être combinées à aucune autre offre promotionnelle. Une seule offre prime ou garantie par client par magasin. Certaines offres peuvent être soumises à des restrictions. Les offres sont valables jusqu'au 28 décembre 1999. En raison des caractéristiques de publicité, certains prix peuvent être erronés en magasin. Les remboursements, réductions et prix protégés seront acceptés après le 28 décembre. Retour et remboursement: pour le retour et le remboursement, le produit doit être retourné dans les 14 jours de l'achat. Les produits en solde ne sont pas éligibles au retour et au remboursement.

Le mythe des *think tanks*

L'influence des groupes de réflexion privés n'est pas si grande, croient deux experts

RECHERCHE UNIVERSITAIRE

ANDRÉ PRATTE

Think tank. Cette expression est presque devenue synonyme d'influence. En particulier, de l'influence sur les politiques gouvernementales de groupes de réflexion généreusement financés par le milieu des affaires.

Pourtant, si l'on en croit deux universitaires canadiens qui étudient les *think tanks* depuis plusieurs années, cette perception relève en bonne partie du mythe. « C'est vrai qu'ils ont une image publique proéminente, concède Evert Lindquist, directeur de l'École d'administration publique de l'Université de Victoria. Il est très difficile de lire un journal pendant plus d'une semaine sans croiser une étude réalisée par un groupe de réflexion. Mais, est-ce que le fait d'avoir plein de gens publiant des études et sollicités par les journalistes change les politiques du gouvernement ? »

Lindquist, dont la thèse de doctorat, publiée en 1989, s'intitulait justement *Derrière le mythe des think tanks*, ne conteste pas que ces groupes de recherche ont une influence sur le débat public et sur les décideurs. Mais il souligne que ces organisations sont fort diverses, que chacune exerce cette influence à sa façon, et que bien des *think tanks* jouissent de ressources modestes.

Dans une publication récente (1), Lindquist montre que, le Conference Board et ses 22 millions mis à part, aucun *think tank* canadien ne peut compter sur des revenus annuels de plus de cinq millions. Le personnel de ces groupes est assez réduit, au plus 20 personnes, si l'on excepte encore une fois le Conference Board (190 employés).

« Un budget de 500 000 \$ ou de deux millions, ce n'est pas beaucoup. Les dirigeants doivent vraiment se battre pour survivre. Même les groupes qui réussissent le mieux sont des organisations plutôt fragiles », soutient le professeur Lindquist.

Les *think tanks* ont des moyens bien moins imposants que les gouvernements, les groupes d'intérêt et les universités, qui sont également actifs dans la recherche sur les politiques publiques. « Mettez les groupes de spécialistes à côté du Conseil canadien des chefs d'entreprise ou de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, il n'y a pas de comparaison », estime le chercheur.

« Les groupes de réflexion de gauche se plaignent du fait que les *think tanks* de droite reçoivent toute l'attention, note Evert Lindquist. Mais les groupes de droite eux-mêmes trouvent que leur voix est bien faible à côté de celle de la grosse machine gouvernementale. »

Omniprésence médiatique

Chose certaine, les *think tanks*, en particulier les *think tanks* conservateurs, sont très

présents dans les médias. Donald Abelson, professeur de science politique à l'Université Western Ontario, a calculé que les principaux groupes de réflexion du pays avaient été cités au moins 30 000 fois dans les médias du Canada anglais depuis 20 ans. (2)

Mais, souligne Abelson, qui prépare un livre sur les *think tanks* canadiens, cette omniprésence médiatique ne se traduit pas nécessairement par une influence politique. « Quand vous étudiez les débats importants, et que vous retracez les publications de ces instituts, vous réalisez que l'impact qu'elles ont eu semble très modeste, s'il a même existé », affirme l'universitaire.

La multiplication d'interventions dans les médias peut, certes, servir à amener et à maintenir un problème ou une idée sur la place publique. Dans les mois précédant le référendum de 1995, alors qu'Ottawa se tenait coi, ce sont des groupes privés qui ont lancé le débat sur les scénarios possibles dans l'éventualité d'une victoire du OUI.

Par contre, certains groupes de réflexion sont très influents dans des domaines spécifiques, même si on n'entend pratiquement jamais parler d'eux. « Vous pouvez avoir 5 000 mentions dans les médias, mais un seul appel téléphonique à un sous-ministre suffira à faire la différence, et la population n'en entendra jamais parler ! »

Abelson donne l'exemple du Forum des politiques publiques, fondé en 1987 avec pour mission d'encourager une plus grande

efficacité de la machine gouvernementale fédérale. « Le Forum est peu présent sur la scène publique, mais vous ne pouvez pas dire qu'il n'a pas d'influence ! En réalité il a beaucoup d'influence, mais à d'autres étapes, d'autres façons. Ces gens-là ne veulent pas que les journalistes parlent d'eux ! Ils préfèrent travailler derrière des portes closes, avec les gens du Conseil privé et du Bureau du premier ministre. »

Il faut dire que le Forum compte parmi ses dirigeants plusieurs personnalités influentes. Il est aujourd'hui présidé par David Zussman, un ancien haut fonctionnaire et un proche du premier ministre Jean Chrétien.

Autre exemple : selon les données recueillies par ce politologue, les Réseaux canadiens de recherche en politiques publiques, organisme créé en 1994 par l'économiste réputée Judith Maxwell, est parmi les groupes de recherche les plus consultés par les ministères fédéraux, alors qu'il est l'un des moins présents dans les médias.

(1) Evert A. Lindquist, « A quarter century of Canadian think tanks : evolving institutions, conditions and strategies », dans *Think tanks across nations : A comparative approach*, Manchester University Press, 1998.

(2) Donald E. Abelson, « Public visibility and policy relevance : assessing the impact and influence of Canadian policy institutes », *Administration publique du Canada*, vol. 42, no. 2, été 1999.

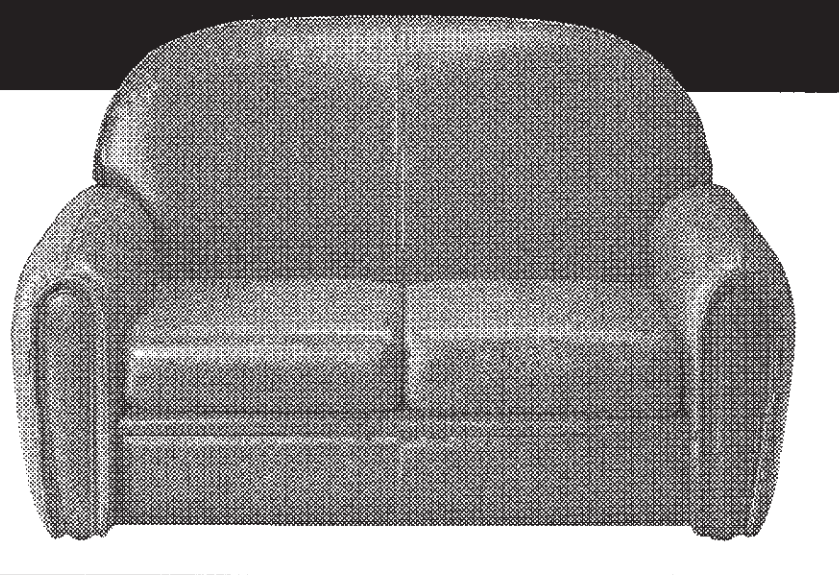
solde 50^e



ANNIVERSAIRE

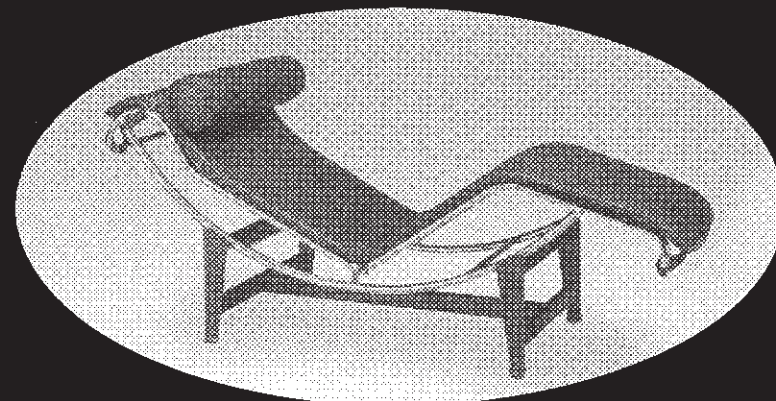
Un inventaire
de plus de
trois millions
de dollars

*Des soldes bien réels
sur les mobiliers de salon,
de salle à manger,
de chambre à coucher
et accessoires*



mariette
clermont 50^{Ans}

Aussi beau que vous l'imaginez ...moins cher que vous le croyez



Montréal :
6255, rue St-Hubert 2020, rue University
(514) 273-7711 (514) 845-7296

OUVERT LE DIMANCHE SPÉCIALISTES EN DÉCORATION

Laval :
2300, boul. Le Corbusier
(514) 382-6870



Cartes de temps d'antenne prépayé

Maintenant dans les dépanneurs Couche-Tard participants

Visitez notre site Internet au www.fido.ca pour savoir où se trouve le Couche-Tard le plus proche.



Une année marquante pour la Cour suprême

Le juge Antonio Lamer cède sa place à la première femme à diriger ce tribunal

ALEXANDRE SIROIS
de la Presse Canadienne, OTTAWA

L'année 1999 aura-t-elle été, au pays, celle de la Cour suprême ? Chose certaine, le tribunal aura marqué les douze derniers mois tant par l'impact de ses jugements que par les changements substantiels à sa composition.

À commencer par l'annonce de la retraite du juge en chef Antonio Lamer, qui sera en vigueur dès le 7 janvier. Son départ passera à l'histoire entre autres parce qu'il cède sa place à Beverly McLachlin, qui devient la première femme à diriger le tribunal. C'est le Québécois Louis LeBel, nommé moins d'une semaine avant Noël, qui remplacera le juge Lamer sur le banc.

L'une des juges les plus réputées au monde a également été assermentée à la Cour suprême. L'ex-procureure en chef des tribunaux pénaux internationaux pour le Rwanda et l'ex-Yougoslavie, Louise Arbour, a accepté de quitter plus tôt que prévu ses fonctions sur le plan international pour rejoindre le tribunal canadien. « J'ai passé les trois dernières années à travailler au sein d'une institution judiciaire nouvelle et moderne. (...) Je joins maintenant une institution judiciaire établie, mais qui est tout aussi moderne et pertinente », a-t-elle déclaré, en guise d'explication.

La pertinence de la Cour suprême ne fait plus de doute depuis longtemps. L'influence de ses jugements non plus. Cette année, le plus haut tribunal du pays figure même dans le bref palmarès de l'édition canadienne de la revue

Time soulignant « ceux qui ont marqué 1999 ». Il s'y trouve aux côtés, notamment, du premier ministre israélien, Ehoud Barak, et du président de la Commission européenne, Romano Prodi.

La mention surprend peu. En 1999, un an après avoir été sur la sellette pour son avis sur le renvoi relatif à la sécession du Québec, la Cour suprême a rendu de nombreuses décisions qui ont fait grand bruit et qui feront époque. Le tribunal n'a-t-il pas provoqué une véritable « guerre du homard » dans les Maritimes avec son « jugement Marshall » avant de relancer la construction d'isoloirs dans les bars de danseuses en rétablissant la pratique de la danse contact ?

Un jugement lourd de conséquences

Le jugement rendu dans l'affaire Marshall a été si lourd de conséquences que la Cour, dans un geste rare, a précisé deux mois plus tard la teneur de sa décision initiale. Le tribunal avait reconnu, en septembre, un droit de chasse, de pêche ou de cueillette aux Micmacs pour assurer leur subsistance. Il s'était alors basé sur un traité conclu en 1760 entre les autorités britanniques et la nation micmaque.



Le juge en chef Antonio Lamer cèdera sa place le 7 janvier prochain, à l'issue d'une carrière remarquable.

En novembre, déboutant une coalition de pêcheurs de homard de la Nouvelle-Écosse qui réclamait une nouvelle audience, la Cour a pris soin d'indiquer que le jugement initial ne concernait pas « le bois, les substances minérales et les gisements de gaz naturel extracô-

tiers ». Elle a aussi rappelé que les droits des autochtones n'étaient pas absolus et que le gouvernement pouvait « prendre des mesures visant à faire respecter la loi ».

Les seins, les fesses, mais pas plus...

Quelques semaines plus tard, la Cour suprême jugeait que la danse contact ne constituait pas un acte indécent si elle se déroulait dans un isolement entre adultes consentants. Le tribunal alléguait que les atouchements d'usage, à l'exception des caresses des parties génitales, ne dépassaient pas le seuil de tolérance de la société canadienne.

Depuis, les clients des bars de danseuses peuvent, sans crainte de représailles, tâter les seins et les fesses des femmes qui se trémoussent devant eux pour quelques dollars additionnels.

Un jugement rendu en février, en vertu duquel un citoyen de l'Alberta a été condamné pour agression sexuelle, a lui aussi fait des vagues. Dans sa décision, la cour rejetait la notion de consentement tacite, affirmant que ce type d'argument faisait partie de « mythes et stéréotypes » qui n'avaient plus leur place dans la société contemporaine.

Les juges clarifiaient ainsi les lois concernant les agressions sexuelles, affirmant qu'après avoir entendu « non », un « oui » était nécessaire pour une relation sexuelle. En clair, pour la Cour : non, c'est non.

Toujours au chapitre des décisions dont l'impact a été majeur, le

tribunal a estimé que les conjoints de même sexe, en Ontario, avaient le droit d'obtenir une pension alimentaire au même titre que les membres des couples hétérosexuels. Toute distinction en fonction de l'orientation sexuelle est inconstitutionnelle, a rappelé la Cour suprême.

Nouveau procès pour un francophone

Le tribunal a aussi réaffirmé « le maintien et l'épanouissement des collectivités de langues officielles au Canada » en exigeant la tenue d'un nouveau procès pour un francophone de la Colombie-Britannique parce que l'homme n'avait pas été jugé dans sa langue maternelle. Dorénavant, le droit des défendeurs d'obtenir un procès dans leur langue maternelle s'il s'agit d'une des deux langues officielles, est un droit absolu.

Les droits de la mère

Parmi des dizaines d'autres jugements rendus, notons encore celui par lequel la Cour suprême a statué que les enfants ne peuvent pas poursuivre leurs mères s'ils souffrent de séquelles datant d'avant leur naissance. Elle a également jugé que la discrimination basée sur l'âge ne contrevenait pas à la Charte des droits et libertés si elle n'allait pas à l'encontre de la dignité humaine.

Le futur est aujourd'hui



Taurus SE 2000

- Moteur de 3 L à 6 cylindres, 153 ch
- Transmission automatique à surmultipliée
- Sacs gonflables côtés conducteur et passager
- Climatiseur
- Rétroviseurs à réglage électrique chauffants
- Lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- Réglage électrique des pédales
- Siège du conducteur à réglage électrique
- Antidémarrage SecuriLock^{MC}
- Entrée sans clé à télécommande
- Programmeur de vitesse

319\$*
/mois

Location 36 mois - TRANSPORT INCLUS



Windstar LX 2000

- Moteur SEFI de 3,8 L, 200 ch
- Transmission automatique à surmultipliée
- Climatiseur
- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage des portes électriques
- 7 passagers
- Version 4 portes

249\$*
/mois

Location 36 mois - TRANSPORT INCLUS



Windstar 2000 : la seule minifourgonnette à avoir obtenu une cote de sécurité 5 étoiles, six années de suite.

À la plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collision frontale décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb).

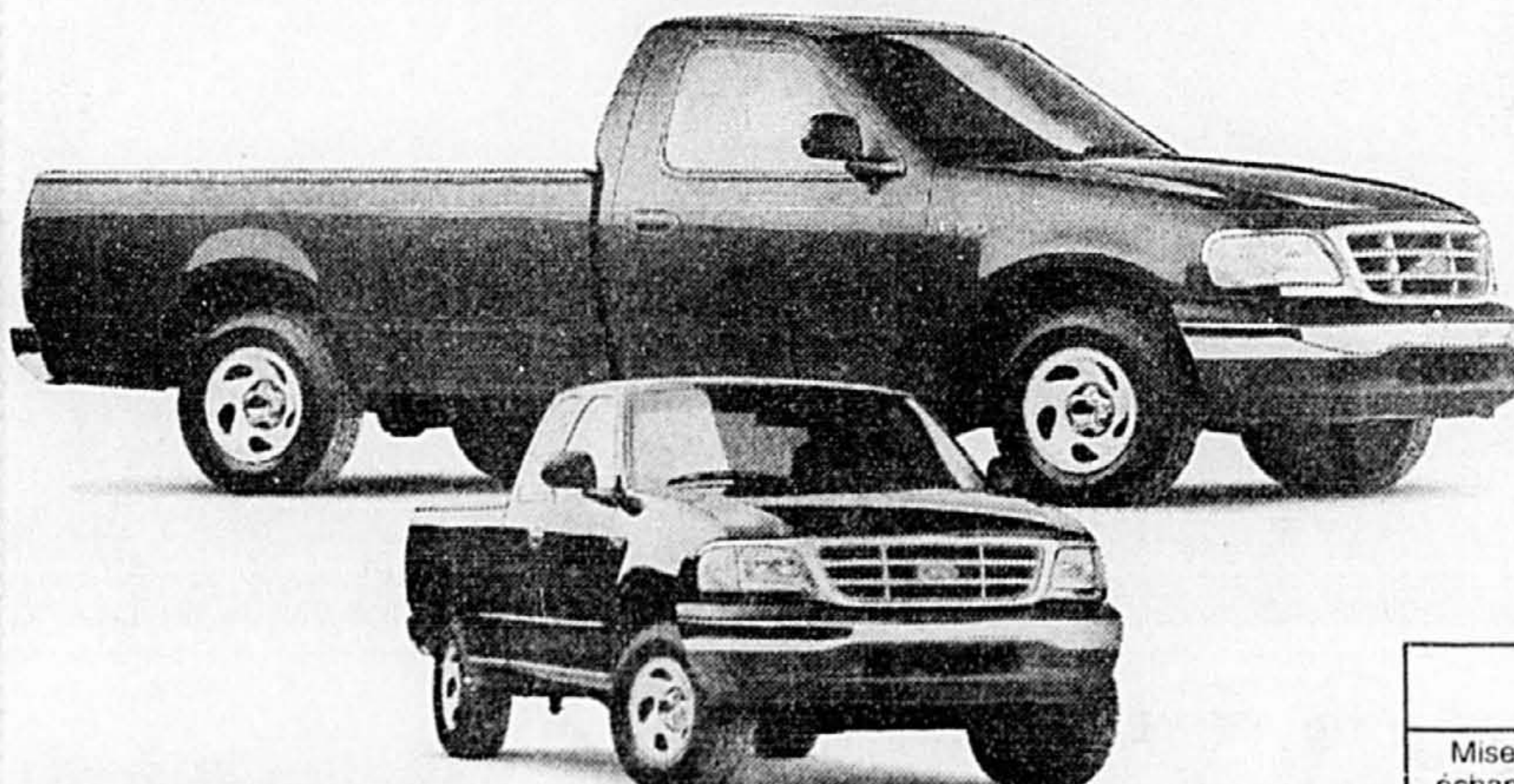


Explorer XLS 2000 4 portes

- Moteur OHV de 4 L
- Transmission automatique 5 vitesses
- Climatiseur
- Antidémarrage SecuriLock^{MC}
- Programmeur de vitesse
- Volant réglable
- Lève-glaces électriques
- Glaces unidirectionnelles
- Jantes chromées
- Radio AM/FM stéréo électronique avec lecteur laser, montre

399\$*
/mois

Location 36 mois - TRANSPORT INCLUS



F150 XLS 2000 à cabine simple

- Moteur V6 de 4,2 L
- Transmission automatique
- Climatiseur
- Antidémarrage SecuriLock^{MC}
- Jantes en aluminium poli
- Radio AM/FM stéréo électronique avec lecteur cassettes, montre

269\$*
/mois

Location 36 mois - TRANSPORT INCLUS



Choisissez le paiement qui vous convient le mieux

	Taurus SE 2000 berline	Windstar LX 2000	Explorer XLS 2000 4 portes	F150 XLS 2000 cabine simple	F150 XLS 2000 cabine double
Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité location 36 mois	Mensualité location 36 mois	Mensualité location 36 mois	Mensualité location 36 mois	Mensualité location 36 mois
3995 \$	319 \$	249 \$	399 \$	269 \$	309 \$
1995 \$	379 \$	309 \$	459 \$	329 \$	369 \$
0 \$	439 \$	369 \$	519 \$	389 \$	429 \$

Pour seulement 40 \$ de plus par mois, obtenez un F150 XLS 2000 à cabine double 4 portes.

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC



www.fordquebec.com



Glaces unidirectionnelles non incluses sur le Windstar. *Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds exigée. Première mensualité payée par Ford. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

Plus de 3 000 scouts venus du monde entier campent à Québec

Agence France-Presse
QUÉBEC

Quelque 3 200 adolescents venus d'une quarantaine de pays participent depuis lundi à Québec au « Jam des neiges », premier rassemblement international de scouts en hiver, qui dure jusqu'au 5 janvier.

Par une température tournant autour de moins 15 ° Celsius, ces jeunes âgés de 14 à 18 ans ont commencé à camper dans des tentes dressées dans un parc de la ville surplombant le fleuve Saint-Laurent.

Durant leur séjour, les scouts pourront pratiquer les sports d'hiver sous toutes leurs formes — ski alpin, ski de fond, raquette, rafting sur neige, escalade de glace — et partir à la découverte culturelle de la région, a expliqué le directeur général du Jam des neiges, Claude Despatie.

Outre un défilé dans les rues de Québec et un grand feu pour célébrer le passage à l'an 2000, ils mèneront jeudi une opération de porte-à-porte destinée à recueillir des denrées au profit d'organismes caritatifs.

Le « Jam des neiges » n'a réussi à attirer que le tiers des 10 000 scouts prévus par les organisateurs, la rigueur de l'hiver canadien ayant



Deux scouts venus de Tahiti pour participer au Jamboree des neiges de Québec s'adonnent à une petite danse dans une tente chauffée, au son de la musique d'un collègue.

probablement contribué à dissuader bon nombre d'entre eux malgré les tentes chauffées, selon M. Despatie. Plus de 30 000 jeunes de 180 pays avaient participé au précédent

jamboree international organisé au Chili en 1998.

Le coût de l'inscription individuelle — soit 450 dollars canadiens (306 dollars américains) — a sans

doute aussi pu rebuter certains scouts qui devaient en outre prendre en charge leurs frais de transport.

Un spéléologue québécois blessé au Mexique

Reuter
MEXICO

Un Québécois, que plusieurs croyaient être blessé et coincé au fond d'une caverne au Mexique, aurait refusé l'aide des sauveteurs, selon une source de la Croix-Rouge.

Amateur de spéléologie, Alain Goupil a dit hier qu'il avait l'intention de terminer son exploration des lieux avant de remonter. Il fait partie d'un groupe de 17 Canadiens partis au Mexique dans le cadre d'une expédition spéléologique à quelque 500 kilomètres au sud de Mexico.

Les autorités mexicaines avaient indiqué plus tôt que le Québécois s'était blessé gravement, le 23 décembre dernier, après être tombé avec un collègue au fond d'une caverne d'une profondeur de 2000 pieds.

Le chef de la Protection civile de l'État de Puebla a confirmé que M. Goupil était gravement blessé, mais un sauveteur de la Croix-Rouge qui a pénétré dans la caverne hier a indiqué que le Québécois se portait bien et qu'il était déterminé à finir ce qu'il avait entrepris.

« Nous avons tenté de l'aider à sortir de cette caverne, mais il a dit qu'il voulait rester deux jours de plus pour compléter ses recherches », a déclaré Juan Jesus Morales Solano, de la Croix-Rouge, à Jalapa.

Le groupe de spéléologues canadiens explore des cavernes des environs de Tlacotepec de Porfirio Diaz, quelque 500 kilomètres au sud-est de Mexico.



ECHO
2 ou 4 portes
199\$
par mois / 48 mois¹
1250\$ comptant*
Transport et
préparation inclus

0\$
DÉPÔT DE
SÉCURITÉ
jusqu'au
3 janvier*



COROLLA VE
climatiseur
225\$
par mois / 48 mois²
1495\$ comptant*
Transport et
préparation inclus

0\$
DÉPÔT DE
SÉCURITÉ
jusqu'au
3 janvier*

Transmission
automatique
14\$ de plus
par mois³

18%
48 MOIS**
FINANCEMENT À L'ACHAT
SUR LES COROLLA ET RAV4

L'ÉVÉNEMENT
Joyeux modèles

FINANCEMENT À L'ACHAT
Ne payez rien avant mars 2000
SUR TOUTES LES TOYOTA

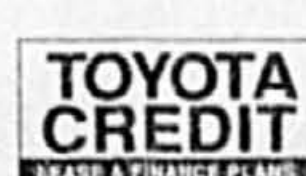
RAV4
traction intégrale
groupe valeur
338\$
par mois / 48 mois⁴
3750\$ comptant*
Transport et
préparation inclus

0\$
DÉPÔT DE
SÉCURITÉ
jusqu'au
3 janvier*



CAMRY CE
climatiseur
groupe électrique
299\$
par mois / 48 mois⁵
2950\$ comptant*
Transport et
préparation inclus

0\$
DÉPÔT DE
SÉCURITÉ
jusqu'au
3 janvier*



Programmes de financement et de location au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Crédit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. ¹Offre valable sur les modèles Echo 2000 BT123M-AA et AT123M-AA. Comptant initial de 1250\$. Premier versement de 228.90\$ et dépôt de sécurité de 250\$ exigibles au moment de la livraison. ²Offre valable sur les modèles Corolla 2000 BR12EM-BA. Comptant initial de 1495\$. Premier versement de 258,81\$ et dépôt de sécurité de 275\$ exigibles au moment de la livraison. ³Offre valable sur les modèles Corolla 2000 BR12EP-BA. Comptant initial de 1495\$. Premier versement de 274,91\$ et dépôt de sécurité de 275\$ exigibles au moment de la livraison. ⁴Offre valable sur les modèles RAV4 2000 HP10VP-BA. Comptant initial de 3750\$. Premier versement de 388,79\$ et dépôt de sécurité de 400\$ exigibles au moment de la livraison. ⁵Offre valable sur les modèles Camry 2000 BG22KP-BA. Comptant initial de 2950\$. Premier versement de 343,92\$ et dépôt de sécurité de 350\$ exigibles au moment de la livraison. **Franchises de 96 000 km sur les 5 modèles**: frais de 7c (Echo, Corolla), 10c (Camry, RAV4) du kilomètre excédentaire. *Taxes en sus ou échange équivalent. ** Sur les modèles Corolla 2000 et RAV4 2000 en inventaire. ¹Aucun dépôt de sécurité à la location sur toutes les demandes de crédit approuvées par Crédit Toyota et soumises entre le 27 décembre 1999 et le 3 janvier 2000 inclusivement. Offres valables jusqu'au 3 janvier 2000. Véhicules aux fins de présentation seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Méthode anti-bogue pour ordinateurs personnels

Ce ne sont pas que les gros systèmes informatiques qui seront affectés par le passage à l'an 2000, alors il vaut mieux prévenir les coups

JEAN-PAUL CADORET
Agence France-Presse, PARIS

Le bogue de l'an 2000 ne concerne pas que les gros systèmes informatiques ou les appareils électroniques : il affecte aussi votre ordinateur personnel, mais il n'est pas trop tard pour prendre quelques précautions lui permettant de passer la Saint Sylvestre.

Même si, selon plusieurs enquêtes, la majorité des possesseurs de PC (personal computer) n'ont encore rien fait, il est important de ne pas risquer de bloquer dans la machine des fichiers indispensables, comme ceux de finances personnelles ou d'agenda.

Pour les possesseurs de Mac, pas de problème : dès le premier Macintosh à 128 K, en 1984, le système de stockage de la date permettait d'arriver jusqu'au 6 février 2040. Mais des ennuis peuvent toujours survenir avec des applications qui au lieu de récupérer la date interne au Mac, la calculent avec des routines propres.

Trois niveaux

Les ordinateurs PC sont exposés au bogue à trois niveaux : le matériel, les programmes (y compris les systèmes d'exploitation) et les fichiers personnels.

Pour afficher en permanence la date et l'heure, les PC sont munis d'une horloge électronique, nommée RTC (Real Time Clock), alimentée par une pile, qui égrène les secondes même quand l'ordinateur est éteint.

À chaque démarrage, cette horloge transmet l'heure au BIOS (Basic Input Output System), logiciel qui récupère dans sa mémoire les informations de base sur le fonctionnement de l'ordinateur.

Pour tester le BIOS, qui s'active au démarrage de l'ordinateur, avant même le chargement du système d'exploitation, il faut simuler un changement de date jusqu'en 2000.

Voici la succession des opérations, après avoir (impérativement) fait des copies de sécurité des données importantes et des programmes :

— faire démarrer l'ordinateur en mode DOS

— quand l'ordinateur affiche la date, inscrire celle du 31 décembre 1999, puis quand l'ordinateur affiche l'heure, inscrire 23 h 58

— éteindre l'ordinateur

— attendre au moins 3 minutes

— redémarrer l'ordinateur en mode DOS

— l'ordinateur doit afficher la date du 1^{er} janvier 2000, avec l'année en quatre chiffres (pas seulement les deux derniers). Si ce n'est pas le cas, inscrire soi-même la date du 1^{er} janvier 2000 sur l'ordinateur. Éteindre l'ordinateur et attendre au moins 3 minutes, puis le faire redémarrer sous DOS. Si la date qui s'affiche n'est pas celle du 1^{er} janvier 2000, l'ordinateur ne peut pas passer à l'an 2000.

Il est alors possible d'équiper son micro d'une carte spécifique, comme la Millenium Pass de Zykron ou Fix Y2K d'Evergreen, qui prend le pas au démarrage sur le BIOS. Mais les audacieux n'hésiteront pas à « flasher » leur BIOS, c'est-à-dire à télécharger sur Internet une mise à jour de ce logiciel. Attention, si l'opération ne se déroule pas correctement, le PC risque de devenir définitivement inutilisable.

Test pour savoir si un ordinateur est prêt pour l'an 2000

```
C:\>date
La date actuelle est Ven 27/11/1998
Entrez la nouvelle date (jj.mm.aa) :31.12.99

C:\>time
L'heure actuelle est 11:32:17,90
Entrez la nouvelle heure :23:59:00

C:\>date
La date actuelle est Sam 01/01/2000

C:\>date
La date actuelle est Mar 01/01/1980
```

Sous MSDOS 6.22

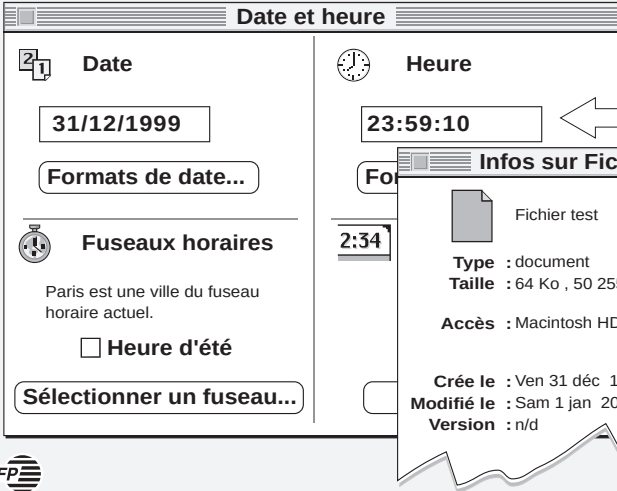
Touche
"entrée"

Touche
"entrée"

Une minute plus tard, vous savez si votre ordinateur est prêt ou non pour l'an 2000



Avec un Macintosh ou sous Windows



Ouvrir "Tableau de bord" (Mac) ou "Paramètres" + "Panneau de configuration" (Windows) puis "Date et heure". Faire les changements nécessaires dans les boîtes de dialogue. Créer un fichier de test.

Une minute plus tard, vérifier le changement en faisant "Lire les informations" (Mac) ou dans "Panneau de configuration" (Windows)

Tester aussi chaque logiciel utilisant des dates

Tout vérifier

L'horloge et le BIOS ne constituent qu'une petite partie des sources de plantage éventuel : le système d'exploitation doit être vérifié, car si toutes les versions de Windows acceptent l'an 2000, il peut subsister par exemple des erreurs d'affichage dans Windows 98 ou lors de recherches de fichiers

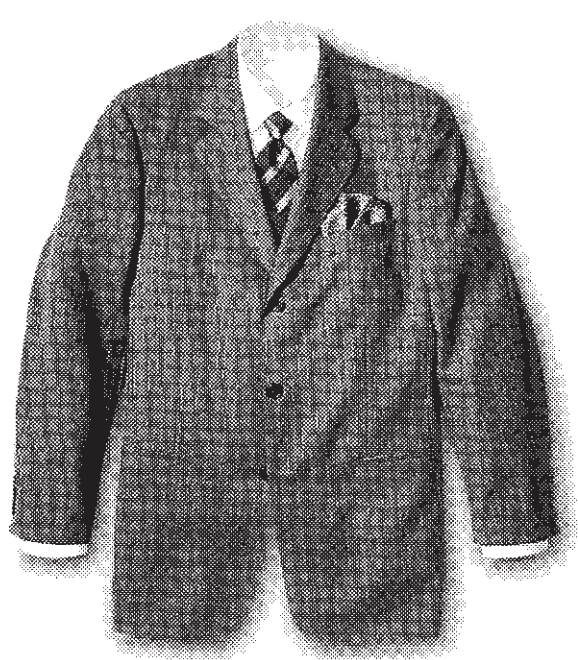
dans Windows 95. Quant à MS-Dos, il ne reconnaît pas les années inférieures à 1980.

Les fichiers personnels sont les plus difficiles à tester car il n'y a pas deux utilisateurs semblables : la solution est de convertir, dans les fichiers qui ont déjà été créés, toutes les années sur quatre chiffres.

Parmi les applications les plus exposées figurent les tableurs, les gestionnaires de bases de données et certaines versions de logiciels intégrés, comme Works 3.0.

Une consolation : les jeux ne sont pas exposés au moindre plantage, que ce soit sur ordinateur ou sur console.

LE SOLDE
D'APRÈS NOËL
HARRY ROSEN
JUSQU'À 50 % DE RABAIS



Voilà pour vous l'occasion de profiter de rabais exceptionnels sur un superbe choix de complets, de vestons sport, de pantalons habillés, de chemises habillées, de cravates, de vêtements décontractés, de vêtements d'extérieur décontractés, d'accessoires et plus encore.

HARRY ROSEN
UNE QUESTION DE CACHET

Rabais offerts sur certains articles seulement. Service de retonche en sus pour les articles dont le prix est réduit de 50 % ou plus.

Le Parlement jeunesse du Québec fête ses 50 ans

Presse Canadienne
QUÉBEC

Reconnaître les aspects positifs des relations sexuelles avant le mariage, proposer un contrôle génétique de la population, interdire le droit de grève dans le secteur public, décriminaliser l'euthanasie... Voilà autant de projets de loi controversés qui ont été débattus à l'Assemblée nationale depuis 1949.

Vous l'ignoriez? Normal. Ces débats étaient réservés aux apprentis parlementaires du Parlement jeunesse du Québec, qui chaussent chaque année, entre Noël et le jour de l'an, les souliers des élus.

L'organisation fête cette année son 50^e anniversaire de fondation.

C'est pour « captiver l'intérêt des garçons et les mener vers une relation plus saine et plus profonde avec leur Église » que le Quebec Older Boys' Parliament est mis sur pied par le Council of Christian Education. Le premier parlement jeunesse est strictement masculin et strictement anglophone. Il faudra attendre jusqu'en 1969 pour que les jeunes femmes fassent leur entrée au salon Bleu, et jusqu'en 1986 pour l'élection d'un « premier ministre » francophone.

Les thèmes discutés au fil des

ans traduisent les préoccupations des jeunes. Si les années 50 sont tournées vers la religion, la décennie suivante laisse entrevoir un virage social. L'ordre du jour comprend notamment des projets de loi sur la responsabilité de la société face à l'augmentation du nombre de personnes souffrant de dépendance à la drogue, le sentiment d'identité nationale et la guerre du Vietnam. Les années 70 confirment la libéralisation des mœurs: la contraception est encouragée et l'avortement légalisé... par les étudiants.

Il est intéressant de constater que certains projets débattus par les jeunes députés d'occasion, il y a 15 ans, ont aujourd'hui force de loi. C'est ainsi qu'en 1983, le parlement jeunesse réglementait l'implantation de casinos au Québec.

Deux ans plus tard, on interdisait de fumer dans tous les lieux publics fermés. Officiellement adoptée par l'Assemblée nationale en 1998, cette loi est entrée en vigueur il y a dix jours.

Projets de loi avant-gardistes

« De tout temps, nos parlements ont été avant-gardistes », se félicite Sébastien Roy, premier ministre élu de cette 50^e simulation, qui se déroule à l'Assemblée nationale jusqu'à jeudi.

Les quatre projets de loi à l'étude cette année sont ambitieux. Le premier porte sur le contrôle des accords internationaux par l'Assemblée nationale. Un autre encadre la recherche biomédicale et pharmaceutique.

Le troisième propose une réforme bancaire en profondeur. Si le projet de loi est adopté tel quel, les élus contrôleront jusqu'aux heures d'ouverture des succursales.

Enfin, un quatrième débat portera sur une réforme électorale établissant un système proportionnel mixte.

Labelle
DEPUIS 1910

SOLDE
DU BOXING DAY
50% DE RABAIS
SUR TOUT L'INVENTAIRE

Shearling
Cachemire
Laine
Fourrures
Castor
Vison
Sable
Fisher

POUR HOMMES ET FEMMES
6570, RUE ST-HUBERT, MONTRÉAL
(514) 276-3701
STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE

2815478

Pour vous abonner, faites le 0\$.

Rien, zéro, nient, aucuns frais d'activation à l'achat d'un forfait *Mobilité* de 24\$ et plus par mois. Un cadeau d'une valeur de 35\$. Jusqu'au 31 décembre 1999.



29\$

Avec remise postale de 50 \$*
Motorola^{MC} DPC 650e
Téléphone analogique

Jusqu'à épuisement des stocks. Taxes en sus. Photo non contractuelle. Détails en magasin. *Pour obtenir la remise postale de 50 \$, les clients admissibles devront remplir un formulaire et le poster, accompagné d'une preuve d'achat, à l'adresse indiquée par Bell Mobilité au Québec et en Ontario. Motorola est une marque de commerce de Motorola Inc.

Espace Bell

2815478



Le Décompte GM

0,019%

à l'achat sur la plupart des modèles 2000*

0\$

Pas de versement initial®
Pas d'intérêt avant 90 jours®
Pas de paiements avant 90 jours®

Sur approbation du crédit.

sur la plupart des modèles 1999 et 2000

La nouvelle
CAVALIER
ENSEMBLE
VALEUR
2000



0,99%
à l'achat
sur la plupart
des modèles
en inventaire 99

4 portes
198\$ /mois*
1,9% de financement
sur location de 36 mois
Transport et préparation inclus
16 999\$ à l'achat***

Comptant	Mensualité
0\$	258\$
1 125\$	228\$
2 176\$	198\$

2 portes
178\$ /mois*
1,9% de financement
sur location de 36 mois
Transport et préparation inclus
15 899\$ à l'achat***

Comptant	Mensualité
0\$	252\$
1 439\$	208\$
2 490\$	178\$

CAVALIER de Chevrolet

À ce prix, la nouvelle Cavalier vous est offerte avec l'Ensemble Valeur 2000:

- Système antiblocage aux 4 roues (2 et 4 portes) • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie (4 portes) • Verrouillage et télédéverrouillage électrique des portes (4 portes) • Lecteur de disques compacts (2 portes) • Roues de 15 po (2 portes)

La Venture de Chevrolet offre la meilleure économie d'essence dans sa catégorie.*



258\$ /mois*
2,9% de financement
sur location de 36 mois
Transport et préparation inclus

Comptant	Mensualité
0\$	382\$
1 852\$	328\$
4 268\$	258\$

★★★★★

Sécurité cinq étoiles

La Venture de Chevrolet est le premier véhicule* à avoir reçu la mention cinq étoiles, l'indice de sécurité le plus élevé, à la fois pour le conducteur et les passagers, lors des tests d'impact latéral**.

VENTURE de Chevrolet

LA MAXI MINI VAN

- Verrouillage et télédéverrouillage des portes à commande électrique • Lecteur de disques compacts • Moteur V6 de 3,4 L de 185 HP • Système antiblocage aux 4 roues • Rétroviseurs chauffants à commande électrique

268\$ /mois**
Location 36 mois
Transport et préparation inclus
21 258\$ à l'achat***

Comptant	Mensualité
0\$	362\$
1 451\$	318\$
3 105\$	268\$



MALIBU de Chevrolet

- Siège arrière divisé à dossier rabattable • Puissant moteur 3,1 L V6 de 170 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Climatiseur

278\$ /mois**
Location 36 mois
Transport et préparation inclus
20 848\$ à l'achat***

Comptant	Mensualité
0\$	358\$
1 352\$	318\$
2 675\$	278\$



ALERO de Oldsmobile

- Boîte automatique à 4 vitesses avec traction asservie • Système antiblocage aux 4 roues • Puissant moteur Twin Cam 4 cyl. de 2,4 L de 150 HP • Climatiseur

298\$ /mois**
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

Comptant	Mensualité
0\$	428\$
2 263\$	358\$
4 290\$	298\$



BLAZER LS 2 portes de Chevrolet

- Lecteur de disques compacts • Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP • Système antiblocage à disques aux 4 roues • Climatiseur

**MARCHEPIEDS
SANS FRAIS**

0\$ dépôt de sécurité à la location



L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2000 et 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Taux de financement à l'achat de 1,9% disponible jusqu'à 48 mois sur la plupart des modèles 2000 et taux de financement à l'achat de 0,99% disponible jusqu'à 48 mois sur la plupart des modèles 1999 seulement. (**Conditions applicables exclusivement aux véhicules admissibles achetés au moyen du financement à 1,9% ou 0,99% selon le cas). ***Taux de 1,9% et 2,9% applicables à la location jusqu'à 36 mois lorsqu'indiqué. **Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Première mensualité exigée à la livraison. Frais de 12c du km après 60 000 km. ***À l'achat, préparation incluse, transport (Cavalier 2 et 4 portes: 680\$, Malibu: 720\$, Alero: 720\$) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 20 000\$ à 1,9%: 48 versements de 432,35\$, coûts en intérêts de 752,80\$, coût total de 20 752,80\$. Exemple de financement de 25 000\$ à 0,99%: 48 versements de 530,99\$, coûts en intérêts de 487,52\$, coût total de 25 487,52\$. *Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. **Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. *Catégorie voiture ou camion léger. **Tests effectués par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.U. *Donnée fournie par le ministère des Ressources naturelles dans le Guide de la consommation de carburant 2000. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com



**FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE JAZZ
DE MONTRÉAL**

Blève

Présentateur officiel du Festival International de Jazz de Montréal.